

[N° 5-VIII.]

SÉNAT DE BELGIQUE

VIII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

POUR L'EXERCICE 1931

[N° 5-VIII.]

BELGISCHE SENAAT

VIII

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN LANDBOUW

VOOR HET DIENSTJAAR 1931

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres
de l'Agriculture et des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté en Notre nom aux Cham-
bres législatives par Notre Ministre des
Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agricul-
ture pour l'exercice 1931 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de. . . . fr. 83,099,412 »

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de. . . . 3,535,000 »

Soit ensemble, à la
somme de. . . . fr. 86,634.412 »

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en
toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Ministers
van Landbouw en van Financiën en
volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in
Onzen naam door Onzen Minister van
Financiën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van
Landbouw voor het dienstjaar 1931 is
vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van fr. 83,099,412 »

2° Voor de uitzonder-
lijke uitgaven, op de
som van 3,535,000 »

Te zamen, op de som
van fr. 86,634,412 »

[Nº 5-VIII.]

(3)

[Nº 5-VIII.]

conformément au tableau ci-annexé.

overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1830.

Gegeven te Brussel, den 26ⁿ October 1830.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

Van 's Konings wege :

De Minister van Landbouw,

H. BAELS.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

BON M. HOUTART.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'administration centrale. — Salaires.	5,273,000 »
2	Indemnités spéciales, secours, etc.	120,000 »
3	Frais de tournées, de voyage et de missions	185,000 »
4	Matériel	821,000 »
5	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département	8,000 »
6	Comité supérieur de contrôle	42,295 »
7	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	49,642 »
CHAPITRE II.		
PENSIONS ET SECOURS.		
8	Pensions civiles (paiements des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1931 et aux exercices antérieurs)	300,000 »
9	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926.	80,000 »
CHAPITRE III.		
AGRICULTURE.		
<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>		
10	a) Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. — Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon. — Frais à résulter du paiement de ces indemnités. — Frais à résulter de l'exécution des règlements sur la tuberculose bovine et autres maladies contagieuses — Achat de tuberculine, malléine, vaccins. — Recherche de nouveaux sérums, frais divers. — Mesures à prendre contre la propagation de maladies contagieuses du bétail, salaires. — Dépenses diverses. — Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la consommation : clos d'équarrissage et frais divers. — Erection d'étables quaran- tenaires à la frontière : agrandissement et entretien des installations quaran-	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. HOOFDBEHEER. Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Loonen. 1 Bijzondere vergoedingen, hulpelden, enz. 2 Omreis-, reis- en zendingskosten. 3 Materieël. 4 Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement 5 Hooger Comité van toezicht 6 Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken. 7 HOOFDSTUK II. PENSIOENEN EN HULPGELDEN. Burgerlijke pensioenen (betalingen der sommen vervallen vóór de inschrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1931 en de vorige dienstjaren). 8 Verleening van hulpelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene der personen die een gering pensioen genieten. Hulpelden te verleenen aan gewezen agenten wier pensioen verminderd werd ten gevolge de perequatie van 1926. 9 HOOFDSTUK III. LANDBOUW. <i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i> a) Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee. — Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door koolziekte aangetaste runders en paarden. — Kosten voortspuitende uit de betaling dezer schadeloosstellingen. — Kosten betreffende de uitvoering der reglementen op de tuberculose der runders en andere besmettelijke veeziekten. — Aankoop van tuberculine, malleïne, inentfels. — Opsporen van nieuwe serums, verschillende kosten. — Te treffen maatregelen tegen het verspreiden van besmettelijke veeziekten, loonen. — Allerhande uitgaven. — Weghalen en vernietigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken : vilbeluiken en allerhande kosten. — Oprichten van quarantainestallen aan de grens : vergrooten en onderhouden der 10	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	tenaires existantes. — Mesures de préservation du bétail indigène contre la contamination par des animaux étrangers. — Service de désinfection des animaux à la frontière et à l'intérieur du pays. — Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. — Achat et frais de transport et utilisation de matières désinfectantes. — Achat et entretien du matériel de désinfection. — Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office International des épizooties, à Paris (<i>y compris une somme de 300,000 francs en charge temporaire</i>)	2,162,500 »
	b) Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. — Traitements, indemnités et salaires du personnel de désinfection	1,534,500 »
	<i>Inspection vétérinaire.</i>	
11	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	989,600 »
12	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin	8,000 »
13	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des missions confiées aux vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	300,000 »
14	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques	85,000 »
	<i>ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.</i>	
	<i>École de médecine vétérinaire de l'État.</i>	
15	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires. — Indemnités fixes, secours, indemnités, etc.	1,857,100 »
16	Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commission de surveillance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire	47,750 »
17	Matériel. — Frais de bureau et frais d'entretien des locaux. — Précis des cours. — Dépenses diverses	786,700 »
	<i>ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE.</i>	
	<i>École centrale pratique de maréchalerie de l'État.</i>	
18	Traitements, salaires, indemnités, etc	236,000 »
19	Matériel. — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses.	100,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
21,408,650 »	bestaande quarantaineinrichtingen — Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee van de besmetting door vreemde dieren. — Dienst van ontsmetting der dieren aan de grens en in het land. — Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. — Aankoop en kosten van vervoer en benutting van ontsmettingsstoffen. — Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel — Aandeel van tussenkomst der Belgische Regeering in de kosten der werking van den Internationalen Dienst voor de besmettelijke veeziekten, te Parijs (<i>met inbegrip van eene som van 300,000 frank als tijdelijke last</i>).	
	b) Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behorende tot het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en tot het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. — Wedden, vergoedingen en loonen van het ontsmettingspersoneel.	
	<i>Veeartsenijkundig toezicht.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	11
	Vergoedingen, hulpelden, enz. — Hulpelden aan gewezen rijksveeartsen, aan hunne nooddrufte weduwen of wezen.	12
	Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomen veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatsten bewezen, enz.	13
	Materieel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheidspolitie der huisdieren.	14
	VEEARTSENIJKUNDIG ONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks Veeartsenijschool.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen. — Vaste vergoedingen, hulpelden, vergoedingen, enz.	15
	Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissie, enz. — Allerlei uitgaven. — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het veeartsenijkundig onderwijs toegekend aan veeartsen.	16
	Materieel. — Kantoorkosten en onderhoudskosten der lokalen. — Uitgaven der beknopte leergangen. — Allerhande uitgaven.	17
	HOEFMEDERIJ-ONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks practische hoofdschool voor hoefsmederij.</i>	
	Jaarwedden, loonen, vergoedingen, enz.	18
	Materieel. — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven. .	19

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Conférences de mar'chalerie.</i>	
20	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	125,000 »
	<i>Élevage des animaux domestiques.</i>	
21	a) Subsidés aux provinces, en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles et de diplômes. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsidés aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière : subsidés. — Subsidés pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Subsidés pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers	7,332,000 »
	b) Conférences spéciales sur l'élevage : indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage.	100,500 »
	<i>Service des Conseillers de zootechnie.</i>	
22	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	441,000 »
23	Frais de tournées, de voyage et de missions	180,000 »
24	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses.	45,000 »
	<i>Associations et publications agricoles.</i>	
25	Conseil supérieur de l'Agriculture : traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	30,000 »
26	a) Chambres provinciales d'agriculture — Sociétés agricoles provinciales. — Comices agricoles et associations agricoles libres. — Subsidés pour concours, expositions et congrès agricoles. — Subsidés et encouragements à des sociétés agricoles. — Subsidés aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsidés aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	2,170,000 »
	b) Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statistiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture	85,000 »
27	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales	35,000 »
	<i>Service de l'hydraulique agricole.</i>	
28	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaineurs, etc. — Rémunérations pour études techniques, expériences et travaux d'écriture effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc.	1,404,000 »
29	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	4,000 »
30	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole. — Frais de voyage, jetons de présence et indemnités des membres et du secrétaire de commissions consultatives	300,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<i>Voordrachten over hoefsmederij.</i>	
	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven	20
	<i>Kweek der huisdieren.</i>	
	a) Toelagen aan de provinciën, volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medaljes en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medaljes en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en syndicaten voor het verbeteren van de paarden- runder- varken - en andere huisdierenrassen. — Controle der melkvoortbrengst: toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen, met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen. b) Bijzondere voordrachten over kweek: vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. — Technisch kweekcomiteit.	21
	<i>Dienst der Raadsheeren van dierenkennis.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	22
	Omreis-, reis- en zendingskosten	23
	Materieel, kantoorkosten, allerhande uitgaven.	24
	<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>	
	Hoogere Landbouwwraad: jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven. . .	25
	a) Provinciale landbouwkamers. — Provinciale landbouwmaatschappijen. — Landbouwcomices en vrije landbouwverenigingen. — Toelagen voor landbouwprijskampen, tentoonstellingen en congressen. — Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. — Toelagen aan samenwerkende landbouwcredietmaatschappijen voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwcrediet ingerichten toezichtsdienst. — Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee. b) Aankoop van werken- en landbouwwitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Uitgave van het Land- en Tuinbouwblad. . .	26
	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eere teekens	27
	<i>Landelijke waterdienst.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen der tijdelijke beambten en der dragers van het niveleermaterieel, kettingdraggers, enz. — Bezoldiging voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proefnemingen, enz.	28
	Vergoedingen en hulpelden aan het personeel van den landelijken waterdienst. . .	29
	Reis- en verblijfkosten van het personeel van den landelijken waterdienst. — Reiskosten, zitpenningen en vergoedingen van de leden en den Secretaris van raadgevende commissies.	30

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
31	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'expériences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	50,000 »
32	Subsides aux communes, aux wateringues et polders ainsi qu'à des particuliers, pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles	1,000,000 »
CHAPITRE IV. ENSEIGNEMENT AGRICOLE.		
33	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités fixes, salaires, etc. a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	3,255,740 »
34	Indemnités, secours, etc. a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	3,000 »
35	Frais de tournées, de voyages et de missions, etc. a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	20,000 »
36	Matériel, frais de bureau, améliorations, frais d'exploitation, impressions, dépenses diverses. — Indemnités aux recteurs et aux secrétaires du Conseil académique des Instituts agronomiques de Gembloux et de Gand. — Frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys a) Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. b) Id. id. id. à Gand. c) Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy.	600,000 »
<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i>		
37	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	440,190 »
38	Indemnités, secours, etc.	500 »
39	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	3,500 »
40	Matériel, frais de bureau, etc. Frais du Comité de patronage et des jurys Frais d'entretien.	170,000 »

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Kantoorbehoeften. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemingsmaterieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst. Toelagen aan gemeenten, watering en polders, alsmede aan particulieren, voor het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterloop, en het verbeteren van het waterstelsel van landbouwgronden.	31 32
	HOOFDSTUK IV. LANDBOUWONDERWIJS.	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vaste vergoedingen, loonen, enz. a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	33
	Vergoedingen, hulpelden, enz. a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	34
	Omreis-, reis- en zendingkosten, enz. a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	35
	Materieel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, drukwerken, allerhande uitgaven. — Vergoedingen aan de rectoren en secretarissen van den Academischen Raad van de Rijksinstituten van landbouwkunde te Gembloers en te Gent. — Kosten van de bestuur- en toezichtscommissies en van de jury's. a) 's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. b) Id. id. id. te Gent. c) Practische middelbare landbouwschool te Hoei.	36
	<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	37
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	38
	Omreis-, reis- en zendingkosten, enz.	39
	Materieel, kantoorkosten, enz. Kosten van het Beschermingscomitee en de jury's. Onderhoudskosten.	40

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Enseignement ménager agricole ambulant.</i>	
41	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	1,749,645 »
42	Indemnités, secours, etc.	1,000 »
43	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	195,000 »
44	a) Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000 »
	b) Subsidés	160,000 »
	<i>Enseignement agricole libre.</i>	
	a) Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire : subsides	7,955,000 »
45	b) Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers, frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Enquêtes. — Frais divers	350,000 »
	c) Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'Etat ou soumis à l'inspection	10,000 »
	<i>Service des Agronomes de l'État.</i>	
46	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,634,500 »
47	Indemnités, secours, etc.	1,000 »
48	Frais de tournées, de voyage et de missions	375,000 »
49	Matériel, frais de bureau, etc.	100,000 »
	<i>Service des champs d'expériences agricoles, etc.</i>	
	a) Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsides. — Subsidés en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail.	200,000 »
50	b) Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses	45,000 »
	<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>	
51	Frais de participation de la Belgique. — Traitement du délégué au Comité permanent. — Indemnité de séjour, frais de voyage, etc. — Frais divers. — Participation aux frais du bureau international de sylviculture	107,500 »
	<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyses.</i>	
52	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	2,472,950 »

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
22,270,625 »	<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	41
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	42
	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.	43
	a) Materieel, kantoorkosten, jury's, enz.	44
	b) Toelagen	
	<i>Vrij landbouwonderwijs.</i>	
	a) Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen.	45
	b) Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers, reiskosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.	
	c) Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijkslandbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	
	<i>Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	46
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	47
	Omreis-, reis- en zendingskosten	48
	Materieel, kantoorkosten, enz.	49
	<i>Dienst der landbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Kosten van de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toelagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaai-zaaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden.	50
	b) Landbouwboekeringen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.	
	<i>Internationaal landbouwinstituut van Rome.</i>	
	Kosten der deelneming van België. — Jaarwedde van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité. — Vergoeding van verblijf, reiskosten, enz. — Allerhande kosten. — Aandeel in de kosten van het international bureau voor boschbouw.	51
	<i>Landbouwkundige staties en proefstaties — Ontledingslaboratoria.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	52

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
53	Indemnités, secours, etc.	8,000 »
	a) Subsidés aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'Institut de zootechnie.	188,000 »
54	b) Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.	25,100 »
55	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses	834,000 »
	<i>Génie rural.</i>	
56	a) Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basses-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. — Enseignement du génie rural; mécanique; écoles subsidiées et ambulantes. — Subsidés	735,000 »
	b) Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions.	6,000 »
57	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements	600,000 »
	CHAPITRE V.	
	OFFICE HORTICOLE.	
	<i>Jardin botanique de l'État.</i>	
58	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	1,136,200 »
59	Indemnités, secours, etc.	6,000 »
60	Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.	9,000 »
61	Matériel. — Chauffage et éclairage; service des cultures; services scientifiques. — Entretien des bâtiments et des serres. — Frais de bureau. — Dépenses diverses.	352,500 »
	<i>Service des champs d'expériences horticoles, etc.</i>	
	a) Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger. — Subsidés	150,000 »
62	b) Champs d'expériences horticoles. — Acquisition d'ouvrages pour les services d'exécution de l'office horticole. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques — Frais d'études. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique.	35,000 »
	<i>Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture.</i>	
63	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	533,000 »
64	Indemnités, secours, etc.	500 »
65	Vacations, frais de route, missions, etc.	190,000 »
66	Matériel, frais de bureau, etc.	80,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	53
	a) Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.	
	b) Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raadgevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en der klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de meststoffenvervalsching, enz.	54
	Materieel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen	55
	<i>Landelijke genie.</i>	
	a) Landelijke genie. — Proefnemingen met landbouwmachines en werktuigen; verbetering aan landelijke gebouwen, paardenstallen, veestallen, varkenstallen, hoenderhokken, aalputten, enz. — Grondverbeteringen. — Handenarbeid in den landbouw. Verfraaiing van het landleven. — Onderwijs in de landelijke genie; mechaniek; gesubsidieerde en rondreizende scholen. — Toelagen.	56
	b) Aankoop van werken voor den dienst der landelijke genie. — Voordrachten. — Uitgaven. — Zendingen.	
	Landbouwontginning van braakgrond. — Onderzoeken. — Aanmoedigingen	57
	HOOFDSTUK V.	
	TUINBOUWDIENST.	
	<i>'s Rijks Kruidtuin.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	58
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	59
	Reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie — Zittingen, zendingen, enz.	60
	Materieel. — Verwarming en verlichting; cultuurdiensten; wetenschappelijke diensten. — Onderhoud der gebouwen en der broeikassen. — Bureelkosten. — Allerhande uitgaven.	61
	<i>Dienst der tuinbouwproefvelden, enz.</i>	
	a) Tuinbouwdemonstratie. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde. — Toelagen.	
	b) Tuinbouwproefvelden. — Aankoop van werken voor de uitvoerende afdelingen van den tuinbouwdienst. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoeken, statistieken. — Studiekosten. — Allerhande en onvoorziene uitgaven. — Overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis.	62
	<i>Dienst voor plantenziektenleer. — Dienst der tuinbouwraadgevers.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.	63
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	64
	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.	65
	Materieel, kantoorkosten, enz.	66

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
ENSEIGNEMENT HORTICOLE.		
<i>Écoles moyennes pratiques d'horticulture de l'État.</i>		
67	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	900,000 »
68	Indemnités, secours, etc.	1,500 »
69	Vacations, frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance et des jurys. — Missions, etc.	20,000 »
70	Matériel, frais de bureau. — Améliorations. — Frais de culture et d'exploitation, etc. .	212,000 »
71	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'Etat ou soumis à l'inspection	10,000 »
72	a) Enseignement horticole moyen et primaire : subsides	1,300,000 »
	b) Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. — Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	390,000 »
<i>Associations horticoles.</i>		
73	a) Associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins-ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides.	400,000 »
	b) Conseil supérieur de l'horticulture.	10,000 »
CHAPITRE VI.		
EAUX ET FORÊTS.		
<i>Personnel provincial.</i>		
74	Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités. — Frais d'intérim.	14,580,100 »
75	Indemnités, secours, frais de maladie, etc.	11,000 »
76	Frais de tournées et de contrôle — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des Commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen. — Stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger.	185,600 »
77	Uniformes, masse d'habillement, matériel, armement, équipement, bibliothèque et reliures, déménagements, dépenses diverses	435,750 »
<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>		
78	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. — Fournitures et impressions, etc. — Encouragements à des institutions forestières. — Enseignement et conférences, vulgarisation, études	34,000 »
<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>		
79	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael.	60,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
5,735,700 »	TUINBOUWONDERWIJS.	
	<i>'s Rijks practische middelbare tuinbouwscholen.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen	67
	Vergoedingen, hulpelden, enz.	68
	Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichtscommissie en van de jury's. — Zendingen, enz.	69
	Materieel, kantoorkosten. — Verbeteringen. — Teelt- en ontginningskosten, enz. .	70
	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijkstuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	71
	a) Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen.	72
	b) Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jurys der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang	
	<i>Tuinbouwverenigingen.</i>	
	a) Tuinbouwverenigingen : toelagen. — Tuinbouwprijskampen, tentoonstellingen of congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekje grond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen.	73
	b) Hoogere tuinbouwraad.	
	HOOFDSTUK VI.	
	WATERS EN BOSSCHEN.	
	<i>Provinciaal personeel.</i>	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen. — Interimkosten.	74
	Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz.	75
	Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfkosten van het boschpersoneel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjurys. Proeftijd in den vreemde der algemeene wachters en der bijgevoegde algemeene wachters.	76
	Uniformen, kleedingsfonds, materieel, wapening, uitrusting, boekerij en boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven.	77
	<i>Hoogere Boschraad, enz.</i>	
	Hoogere boschraad : reis- en verblijfkosten. — Leveringen en drukwerken, enz. — Aanmoedigingen aan boschinstituten. — Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën.	78
	<i>Bijzondere dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i>	
	Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadplegingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfkosten. — Verschillende leveringen. — Boschmuseum van Groenendaal.	79

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. — Dunes domaniales.</i>	
80	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoiemens, exploitations, etc. — Boisement, reboisement et assainissement. — Construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation. — Arpentage des coupes. — Reboisement des parties exploitées par les Allemands. — Construction, entretien, location de maisons forestières; mobilier. — Assurance des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses. — Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. — Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises	3,100,000 »
	<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>	
81	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière; restauration de bois ruinés, assainissemens, etc.; construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. — Subsides en nature: achat de graines et plants. Culture dans les pépinières domaniales, salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides . . .	376,000 »
	<i>Pisciculture et chasse.</i>	
82	a) Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	8,000 »
	b) Subsides et encouragemens.	12,000 »
83	Matériel. — Repeuplement des cours d'eau; détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquemens pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance. Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien des deux canots à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut et de la Basse-Meuse. — Dépenses diverses	280,000 »
	CHAPITRE VII.	
	OFFICE DES CLASSES MOYENNES.	
	A. — Services centraux.	
84	a) Perfectionnement professionnel: cours intermittents, conférences techniques. Épreuves de capacité du degré patronal. Concours. Musées. Bibliothèques. Subsides	560,000 »
	b) Dépenses diverses	2,000 »
85	a) Apprentissage: bourses, primes, inspection, orientation, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage	1,880,000 »
	b) Propagande. Acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage. Dépenses diverses	30,000 »

Total par chapitre. — To'aal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
19,081,850 »	<i>Domeinbosschen en braakgronden. — Domeinduinen.</i> Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiveringshakken, ontginningen, enz. — Bebossching, herbebossching en drooglegging. — Maken, herstellen, verbeteren en onderhouden der banen en opruimingswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. — Meten der hakken. — Herbebossching der door de Duitschers ontgonnen gedeelten. — Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen; meubels. — Verzekering der arbeiders, telefoonabonnementen, allerhande uitgaven. — Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domeinbosschen of van onroerende goederen, waarvan het behoud wenschelijk erkend wordt wegens esthetische redenen of in het belang der handhaving van het natuurschoon. — Aandeel van den Staat in de interesten en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen.	80
	<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i> Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming in bosschen van braakgronden en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz.; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. — Toelagen in natura: aankoop van zaden en planten. Kultuur in de domeinkeukerijen, loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	81
	<i>Vischteelt en jacht.</i> a) Vischteeltcommissie en hogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — Allerhande uitgaven.	82
	b) Toelagen en aanmoedigingen. Materieel. — Herbevolking der waterlopen; vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. — Kosten van het vaststellen der verontreiniginggevallen. — Vernietiging der otters. — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangstangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het beteugelen der wildstrooperij. — Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht. Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild. Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabellen, broedkooien. — Onderhoud der twee motorbooten voor de bewaking van de Neder-Schelde en de Neder-Maas. — Allerhande uitgaven.	83
	HOOFDSTUK VII. DIENT VAN DEN MIDDENSTAND. A. — Centrale diensten. a) Beroepsvorming: tijdelijke leergangen, technische voordrachten. Examens voor patroonsbekwaamheid. Wedstrijden. Musea. Boekerijen. Toelagen.	84
	b) Allerlei uitgaven.	
	a) Leerlingenschap: beurzen, premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingenschap.	85
	b) Propaganda. Aanwerving van materieel, stukken en drukwerken ten behoeve der leerlingsecretariaten. Allerlei uitgaven.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
86	a) Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle, statistiques syndicales	38,000 »
	b) Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses.	12,500 »
87	Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	15,000 »
88	a) Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie ; expositions et concours : subsides. Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans.	230,000 »
	b) Dépenses diverses	5,000 »
	c) Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	250,000 »
89	a) Institut international des classes moyennes : subsides	14,000 »
	b) Publications, bibliothèque spéciale de l'office. Commissions temporaires et missions à l'étranger	35,000 »
90	a) Conseil supérieur des classes moyennes ; rémunération des secrétaires, jetons de présence, publications et frais divers	30,000 »
	b) Chambre des métiers et négoce : subsides	145,000 »
B. — Services extérieurs.		
91	Traitements d'activité et de disponibilité.	307,250 »
92	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc..	4,000 »
93	Frais de tournées, de voyage et de missions	155,000 »
94	Matériel, frais de bureau et dépenses diverses	5,000 »
CHAPITRE VIII		
OFFICE DE LA PÊCHE MARITIME.		
95	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :	
	a) Service de la pêche. fr. 127,250 »	1,534,100 »
	b) Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries dans la mer du Nord. . . 1,406,850 »	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
3,717,750	a) Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische- en beroepsvereeniging, syndicale statistieken.	86
	b) Toekenning van bijzondere eere teekens. Allerlei uitgaven.	
	Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstellingen van producten der kleine nijverheid en van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.	87
	a) Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het verbeteren van het gereedschap bij de ambachten en in de klein-nijverheid ; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen. Inrichting van het crediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden.	88
	b) Allerlei uitgaven.	
	c) Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929, op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachtsbewerktuiging.	
	a) Internationaal Instituut voor den Middenstand : toelagen.	89
	b) Publicaties, speciale boekerij van den Dienst. Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde.	
	a) Hoogere Raad van den middenstand ; bezoldiging der secretarissen, zitpenningen, uitgaven en verschillende kosten.	90
	b) Kamers van ambachten en neringen : toelagen.	
	B. — Buitendiensten.	
	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid	91
	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpgelden, enz.	92
	Omreis-, reis- en zendingskosten	93
	Materieel, kantoorkosten en allerhande uitgaven.	94
HOOFDSTUK VIII.		
DIENST VOOR DE ZEEVISSCHERIJ.		
Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel :	95	
a) Dienst voor de visscherij.		
b) Onderrichtend en onderwijzend personeel van de school der scheepsjongens, personeel voor de bewaking der visscherijen in de Noordzee.		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
96	a) Subsidés aux écoles professionnelles de pêche, bourses d'apprentissage aux mousses de la pêche maritime b) Subsidés à des sociétés coopératives de crédit pour le développement de la pêche maritime. c) Frais de surveillance de la grande pêche et de participation à la police internationale des pêcheries dans la mer du Nord. Ecole des mousses d) Exploration de la mer e) Conseil juridique, technique et scientifique; conseil supérieur de la pêche maritime; commission de mariculture et de myticulture et autres commissions : honoraires, frais de voyage, jetons de présence, frais divers. Coopération des services de la marine et de personnes étrangères à l'administration aux travaux de l'Office : rémunérations pour travaux d'écritures, rapports, etc.; dépenses diverses. Statistiques. f) Service de consultations pour pêcheurs; banc d'essai, cours sur moteurs marins, loyers, etc. Propagande, conférences, concours, bibliothèque, ouvrages professionnels, tracts, etc. Matériel, frais et entretien du bureau d'Ostende g) Secours à des familles de pêcheurs victimes de catastrophes maritimes h) Subsidés aux mutualités et coopératives d'assurances maritimes des bâtiments de pêche à voiles et à moteurs i) Application éventuelle de l'art. 24 de la loi du 30 décembre 1929 sur la réparation des dommages résultant des accidents survenus aux gens de mer	550,000 » 175,000 » 725,000 » 160,000 » 125,000 » 175,000 » 50,000 » 250,000 » 250,000 »
CHAPITRE IX. DÉPENSES IMPRÉVUES.		
97	Dépenses imprévues non libellées au budget. — Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000 »
98	Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
3,994,100 »	a) Toelagen aan de beroepscholen voor de visscherij, leerbeurzen voor de scheepsjongens der zeevisscherij. b) Toelagen aan samenwerkende kredietmaatschappijen voor de ontwikkeling der zeevisscherij. c) Kosten voor bewaking der groote visscherij en van deelneming aan de internationale politie der visscherijen in de Noordzee. School der scheepsjongens. d) Onderzoek van de zee. e) Rechtskundige, technische en wetenschappelijke raad; hogere raad der zeevisscherij; commissie voor zeevisch- en mosselteelt en andere commissiën : vergoedingen, reiskosten, aanwezigheidspenningen, allerlei onkosten. Samenwerking van de diensten van het zeevezen en van aan het beheer vreemde personen voor de werken van den dienst : vergeldingen voor schrijfwerk, verslagen, enz.; verschillende uitgaven. Statistieken. f) Raadgevende dienst voor de visschers; proefbank, cursus over zeemotors, pachten, enz. Propaganda, voordrachten, prijskampen, boekerij, vakwerken, tracts, enz. Materieel, kosten en onderhoud van het kantoor, te Oostende. g) Hulpelden aan familiën van visschers door zeerampen getroffen. h) Toelagen aan de mutualiteiten en Cooperatieven voor zeeverzekeringen van zeil- en motorbooten voor de vischvangst. i) Gebeurlijke toepassing van art. 21 der wet van 30 December 1929 op het herstel der schade berokkend aan visschers door zeeongevallen. HOOFDSTUK IX. ONVOORZIENE UITGAVEN. Onvoorziene, in de begrooting niet vermelde uitgaven. — Hulpelden te verleenen, wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de familiën van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden. — Uitzonderlijk te verleenen hulpelden aan andere dan bij hoofdstuk II vermelde personen.	96
11,500 »	Jaarrenten en pensioenen verleend : 1^o aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2^o aan weduwen en weezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.	97
83,099,112 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	98

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE X.			
SERVICES DIVERS.			
99	Frais du recensement général de l'agriculture.	1,000,000	»
100	Jardin botanique de l'État : aménagement (ameublement) de la salle des herbiers . .	35,000	»
101	Érection d'une nouvelle école centrale pratique de maréchalerie de l'État ; achat du terrain ; construction et aménagement des bâtiments ; achat et frais de placement de nouveau matériel ; transfert à la nouvelle école du matériel existant	2,500,000	»
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE . . . fr.			

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 26 octobre 1930.

ALBERT.

PAR LE ROI :
Le Ministre de l'Agriculture,
H. BAELS.

Le Ministre des Finances,
B^{on} M. HOUTART

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK X. VERSCHILLENDE DIENSTEN Kosten betreffende de algemeene landbouwoptelling. 99 Rijkskruidtuin : inrichting (meubeleering) van de zaal der herbaria. 100 Oprichting eener nieuwe Rijkspractische Hoofdschool voor hoefsmederij ; aankoop van den grond ; opbouw en instaatstelling der school ; aankoop en plaatsingskosten van het nieuw materieel ; overbrenging naar de nieuwe school van het bestaande materieel. 101 86,634,412 » TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan ons Besluit van 26 October 1930.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Landbouw,
H. BAELS.

De Minister van Financiën,
B^{on} M. HOUTART.

(26)

(27)

[N° 5-VIII.]

VIII

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

POUR L'EXERCICE 1931

[N° 5-VIII.]

VIII

ONTLEDING

DER

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW

VOOR HET DIENSTJAAR 1931

Numéro des articles. Lettre des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																																																																													
1	a.	PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																																																															
		CHAPITRE PREMIER.																																																																																																															
		ADMINISTRATION CENTRALE.																																																																																																															
		Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements du personnel de province détaché à l'Administration centrale. — Salaires	5,273,000	5,536,712																																																																																																													
		<table><tr><th>GRADES</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Secrétaire général.</td><td>1</td><td>80,000 à 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Directeurs généraux</td><td>5</td><td>65,000 à 80,000</td><td>385,000</td></tr><tr><td>Chef de Cabinet assimilé aux Directeurs généraux</td><td>1</td><td>»</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général.</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Directeurs et inspecteurs principaux</td><td>12</td><td></td><td>689,923</td></tr><tr><td>Conseiller juridique assimilé aux directeurs</td><td>1</td><td></td><td>58,000</td></tr><tr><td>Secrétaire particulier assimilé aux directeurs</td><td>1</td><td>50,000 à 68,000</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Sous-Directeur assimilé aux directeurs</td><td>1</td><td></td><td>50,000</td></tr><tr><td>Sous-directeurs et inspecteurs</td><td>8</td><td>40,000 à 54,000</td><td>408,000</td></tr><tr><td>Chefs de bureau et inspecteurs adjoints.</td><td>9</td><td>30,000 à 44,000</td><td>350,494</td></tr><tr><td>Sous-chefs de bureau et agents techniques de 1^{re} classe</td><td>9</td><td>25,000 à 34,000</td><td>257,950</td></tr><tr><td>Commis rédacteurs de 1^{re} classe, agents techniques de 2^e classe et sténo-dactylographes rédacteurs.</td><td>10</td><td>19,000 à 26,000</td><td>241,500</td></tr><tr><td>Commis rédacteurs de 2^e classe et sténo-dactylographes</td><td>5</td><td>12,000 à 22,500</td><td>95,500</td></tr><tr><td>Aide-bibliothécaire</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>21,000</td></tr><tr><td>Commis d'ordre</td><td>4</td><td>10,000 à 25,000</td><td>66,650</td></tr><tr><td>Expéditionnaires et dactylographes</td><td>6</td><td>10,000 à 20,000</td><td>100,000</td></tr><tr><td>Huissiers, messagers et classeurs.</td><td>16</td><td>9,000 à 20,000</td><td>279,900</td></tr><tr><td>Temporaires</td><td>10</td><td>»</td><td>129,190</td></tr><tr><td>Messagers hors cadre</td><td>6</td><td>9,000 à 15,500</td><td>77,500</td></tr><tr><td>Nettoyeuses</td><td>6</td><td>1,600 à 3,600</td><td>10,800</td></tr><tr><td>Ecureuses à la journée</td><td>10</td><td>12 francs par jour</td><td>36,000</td></tr><tr><td colspan="4"><i>Service d'inspection générale.</i></td></tr><tr><td>Inspecteur général de l'Agriculture et de l'Horticulture</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Inspecteur principal vétérinaire.</td><td>1</td><td>50,000 à 68,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général des Eaux et Forêts</td><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>A REPORTER.</td><td>126</td><td>. . . . fr.</td><td>3,749,407</td><td>5,536,712</td></tr></table>	GRADES	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Secrétaire général.	1	80,000 à 90,000	90,000	Directeurs généraux	5	65,000 à 80,000	385,000	Chef de Cabinet assimilé aux Directeurs généraux	1	»	70,000	Inspecteur général.	1	60,000 à 75,000	75,000	Directeurs et inspecteurs principaux	12		689,923	Conseiller juridique assimilé aux directeurs	1		58,000	Secrétaire particulier assimilé aux directeurs	1	50,000 à 68,000	58,000	Sous-Directeur assimilé aux directeurs	1		50,000	Sous-directeurs et inspecteurs	8	40,000 à 54,000	408,000	Chefs de bureau et inspecteurs adjoints.	9	30,000 à 44,000	350,494	Sous-chefs de bureau et agents techniques de 1 ^{re} classe	9	25,000 à 34,000	257,950	Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe, agents techniques de 2 ^e classe et sténo-dactylographes rédacteurs.	10	19,000 à 26,000	241,500	Commis rédacteurs de 2 ^e classe et sténo-dactylographes	5	12,000 à 22,500	95,500	Aide-bibliothécaire	1	12,000 à 26,000	21,000	Commis d'ordre	4	10,000 à 25,000	66,650	Expéditionnaires et dactylographes	6	10,000 à 20,000	100,000	Huissiers, messagers et classeurs.	16	9,000 à 20,000	279,900	Temporaires	10	»	129,190	Messagers hors cadre	6	9,000 à 15,500	77,500	Nettoyeuses	6	1,600 à 3,600	10,800	Ecureuses à la journée	10	12 francs par jour	36,000	<i>Service d'inspection générale.</i>				Inspecteur général de l'Agriculture et de l'Horticulture	1	60,000 à 75,000	75,000	Inspecteur principal vétérinaire.	1	50,000 à 68,000	54,000	Inspecteur général des Eaux et Forêts	1	60,000 à 75,000	70,000	A REPORTER.	126	 fr.	3,749,407	5,536,712		
GRADES	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																																																																														
Secrétaire général.	1	80,000 à 90,000	90,000																																																																																																														
Directeurs généraux	5	65,000 à 80,000	385,000																																																																																																														
Chef de Cabinet assimilé aux Directeurs généraux	1	»	70,000																																																																																																														
Inspecteur général.	1	60,000 à 75,000	75,000																																																																																																														
Directeurs et inspecteurs principaux	12		689,923																																																																																																														
Conseiller juridique assimilé aux directeurs	1		58,000																																																																																																														
Secrétaire particulier assimilé aux directeurs	1	50,000 à 68,000	58,000																																																																																																														
Sous-Directeur assimilé aux directeurs	1		50,000																																																																																																														
Sous-directeurs et inspecteurs	8	40,000 à 54,000	408,000																																																																																																														
Chefs de bureau et inspecteurs adjoints.	9	30,000 à 44,000	350,494																																																																																																														
Sous-chefs de bureau et agents techniques de 1 ^{re} classe	9	25,000 à 34,000	257,950																																																																																																														
Commis rédacteurs de 1 ^{re} classe, agents techniques de 2 ^e classe et sténo-dactylographes rédacteurs.	10	19,000 à 26,000	241,500																																																																																																														
Commis rédacteurs de 2 ^e classe et sténo-dactylographes	5	12,000 à 22,500	95,500																																																																																																														
Aide-bibliothécaire	1	12,000 à 26,000	21,000																																																																																																														
Commis d'ordre	4	10,000 à 25,000	66,650																																																																																																														
Expéditionnaires et dactylographes	6	10,000 à 20,000	100,000																																																																																																														
Huissiers, messagers et classeurs.	16	9,000 à 20,000	279,900																																																																																																														
Temporaires	10	»	129,190																																																																																																														
Messagers hors cadre	6	9,000 à 15,500	77,500																																																																																																														
Nettoyeuses	6	1,600 à 3,600	10,800																																																																																																														
Ecureuses à la journée	10	12 francs par jour	36,000																																																																																																														
<i>Service d'inspection générale.</i>																																																																																																																	
Inspecteur général de l'Agriculture et de l'Horticulture	1	60,000 à 75,000	75,000																																																																																																														
Inspecteur principal vétérinaire.	1	50,000 à 68,000	54,000																																																																																																														
Inspecteur général des Eaux et Forêts	1	60,000 à 75,000	70,000																																																																																																														
A REPORTER.	126	 fr.	3,749,407	5,536,712																																																																																																													

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																								
Augmentation. — Vermeeoering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																												
	263,712	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. HOOFDBEHEER. Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën werkzaam bij het Hoofdbeheer. — Loonen.			a. 1																																																																																																								
		<table><thead><tr><th>GRADEN</th><th>Getal beambten.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Algemeene secretaris.</td><td>1</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>90,000</td></tr><tr><td>Algemeene bestuurders</td><td>5</td><td>65,000 tot 80,000</td><td>385,000</td></tr><tr><td>Kabinetsoverste gelijkgesteld met de algemeene Bestuurders</td><td>1</td><td>"</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Algemeen opziener</td><td>1</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Bestuurders en hoofdopzieners .</td><td>12</td><td rowspan="4">50,000 tot 68,000</td><td>689,923</td></tr><tr><td>Rechtskundig raadsheer gelijk- gesteld met de Bestuurders .</td><td>1</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Bijzonder secretaris gelijkge- steld met de Bestuurders. . .</td><td>1</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Onder-bestuurder gelijkgesteld met de Bestuurders</td><td>1</td><td>50,000</td></tr><tr><td>Onderbestuurders en opzieners .</td><td>8</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>408,000</td></tr><tr><td>Bureeloversten en hulpopzieners</td><td>9</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>350,494</td></tr><tr><td>Onderbureeloversten en tech- nische agenten 1^e klasse . .</td><td>9</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>257,950</td></tr><tr><td>Klerken-opstellers 1^e klasse, technische agenten 2^e klasse en steno-dactylografen - op- stellers</td><td>10</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>241,500</td></tr><tr><td>Klerken-opstellers 2^e klasse en steno-dactylografen</td><td>5</td><td>12,000 tot 22,500</td><td>95,500</td></tr><tr><td>Hulp-bibliothecaris</td><td>1</td><td>12,000 tot 26,000</td><td>21,000</td></tr><tr><td>Ordeklerken</td><td>4</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>66,650</td></tr><tr><td>Uitvaardigers en dactylografen .</td><td>6</td><td>10,000 tot 20,000</td><td>100,000</td></tr><tr><td>Deurwachters, boden en klas- seerders.</td><td>16</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>279,900</td></tr><tr><td>Tijdelijken.</td><td>10</td><td>"</td><td>129,190</td></tr><tr><td>Boden buiten kader</td><td>6</td><td>9,000 tot 15,500</td><td>77,500</td></tr><tr><td>Schoonmaaksters.</td><td>6</td><td>1,600 tot 3,600</td><td>10,800</td></tr><tr><td>Schoonmaaksters met dagloon .</td><td>10</td><td>12 frank per dag</td><td>36,000</td></tr><tr><td colspan="4"><i>Diensten van algemeen toezicht.</i></td></tr><tr><td>Algemeene opziener van Land- en Tuinbouw</td><td>1</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Veeartsenijkundig hoofdopziener</td><td>1</td><td>50,000 tot 68,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Algemeen opziener van Waters en Bosschen.</td><td>1</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>126</td><td>. . . . fr.</td><td>3,749,407</td></tr></tbody></table>	GRADEN	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	Algemeene secretaris.	1	80,000 tot 90,000	90,000	Algemeene bestuurders	5	65,000 tot 80,000	385,000	Kabinetsoverste gelijkgesteld met de algemeene Bestuurders	1	"	70,000	Algemeen opziener	1	60,000 tot 75,000	75,000	Bestuurders en hoofdopzieners .	12	50,000 tot 68,000	689,923	Rechtskundig raadsheer gelijk- gesteld met de Bestuurders .	1	58,000	Bijzonder secretaris gelijkge- steld met de Bestuurders. . .	1	58,000	Onder-bestuurder gelijkgesteld met de Bestuurders	1	50,000	Onderbestuurders en opzieners .	8	40,000 tot 54,000	408,000	Bureeloversten en hulpopzieners	9	30,000 tot 44,000	350,494	Onderbureeloversten en tech- nische agenten 1 ^e klasse . .	9	25,000 tot 34,000	257,950	Klerken-opstellers 1 ^e klasse, technische agenten 2 ^e klasse en steno-dactylografen - op- stellers	10	19,000 tot 26,000	241,500	Klerken-opstellers 2 ^e klasse en steno-dactylografen	5	12,000 tot 22,500	95,500	Hulp-bibliothecaris	1	12,000 tot 26,000	21,000	Ordeklerken	4	10,000 tot 25,000	66,650	Uitvaardigers en dactylografen .	6	10,000 tot 20,000	100,000	Deurwachters, boden en klas- seerders.	16	9,000 tot 20,000	279,900	Tijdelijken.	10	"	129,190	Boden buiten kader	6	9,000 tot 15,500	77,500	Schoonmaaksters.	6	1,600 tot 3,600	10,800	Schoonmaaksters met dagloon .	10	12 frank per dag	36,000	<i>Diensten van algemeen toezicht.</i>				Algemeene opziener van Land- en Tuinbouw	1	60,000 tot 75,000	75,000	Veeartsenijkundig hoofdopziener	1	50,000 tot 68,000	54,000	Algemeen opziener van Waters en Bosschen.	1	60,000 tot 75,000	70,000			126	 fr.	3,749,407	
GRADEN	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																																																																																																										
Algemeene secretaris.	1	80,000 tot 90,000	90,000																																																																																																										
Algemeene bestuurders	5	65,000 tot 80,000	385,000																																																																																																										
Kabinetsoverste gelijkgesteld met de algemeene Bestuurders	1	"	70,000																																																																																																										
Algemeen opziener	1	60,000 tot 75,000	75,000																																																																																																										
Bestuurders en hoofdopzieners .	12	50,000 tot 68,000	689,923																																																																																																										
Rechtskundig raadsheer gelijk- gesteld met de Bestuurders .	1		58,000																																																																																																										
Bijzonder secretaris gelijkge- steld met de Bestuurders. . .	1		58,000																																																																																																										
Onder-bestuurder gelijkgesteld met de Bestuurders	1		50,000																																																																																																										
Onderbestuurders en opzieners .	8	40,000 tot 54,000	408,000																																																																																																										
Bureeloversten en hulpopzieners	9	30,000 tot 44,000	350,494																																																																																																										
Onderbureeloversten en tech- nische agenten 1 ^e klasse . .	9	25,000 tot 34,000	257,950																																																																																																										
Klerken-opstellers 1 ^e klasse, technische agenten 2 ^e klasse en steno-dactylografen - op- stellers	10	19,000 tot 26,000	241,500																																																																																																										
Klerken-opstellers 2 ^e klasse en steno-dactylografen	5	12,000 tot 22,500	95,500																																																																																																										
Hulp-bibliothecaris	1	12,000 tot 26,000	21,000																																																																																																										
Ordeklerken	4	10,000 tot 25,000	66,650																																																																																																										
Uitvaardigers en dactylografen .	6	10,000 tot 20,000	100,000																																																																																																										
Deurwachters, boden en klas- seerders.	16	9,000 tot 20,000	279,900																																																																																																										
Tijdelijken.	10	"	129,190																																																																																																										
Boden buiten kader	6	9,000 tot 15,500	77,500																																																																																																										
Schoonmaaksters.	6	1,600 tot 3,600	10,800																																																																																																										
Schoonmaaksters met dagloon .	10	12 frank per dag	36,000																																																																																																										
<i>Diensten van algemeen toezicht.</i>																																																																																																													
Algemeene opziener van Land- en Tuinbouw	1	60,000 tot 75,000	75,000																																																																																																										
Veeartsenijkundig hoofdopziener	1	50,000 tot 68,000	54,000																																																																																																										
Algemeen opziener van Waters en Bosschen.	1	60,000 tot 75,000	70,000																																																																																																										
		126	 fr.	3,749,407																																																																																																									
	263,712	OVER TE DRAGEN.																																																																																																											

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.			5,273,000	5,536,712
		GRADES	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	
		REPORT.	126	 fr.	3,749,407	
		<i>Personnel des services extérieurs détaché à l'Administration centrale</i>				
		SERVICE DE L'ELEVAGE :				
		Agronome de l'Etat	1	22,000 à 51,000	35,000	
		SERVICE DE L'HYDRAULIQUE AGRICOLE :				
		Ingénieur principal	1	24,000 à 65,000	65,000	
		Brigadier surveillant	1	13,000 à 31,000	+ 3,000 21,400	
		SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE SUPÉRIEUR :				
		Agronome de l'Etat	1	22,000 à 51,000	38,000	
		SERVICE DES AGRONOMES DE L'ETAT :				
		Agronome principal de l'Etat .	1	50,000 à 62,000	62,000	
		ADMINISTRATION DES EAUX ET FORÊTS :				
		Inspecteurs principaux	3	44,000 à 62,000	170,000	
		Sous-inspecteurs et gardes gé- néraux	6	22,000 à 44,000	188,000	
		Brigadiers sédentaires	2	12,000 à 26,000	42,000	
		TOTAL. .	142			
		Indemnités familiale et de naissance			119,540	
		Indemnité de résidence			38,100	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.			15,000	
		Versements à la Caisse de retraite au profit des :				
		Ecureuses à la journée			600	
		Temporaires			7,564	
		Honoraires des médecins, frais des cours de flamand et dépenses diverses.			4,000	
		TOTAL. . fr.			4,558,611	
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 mars 1930			714,389	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			5,273,000	
2	»	Indemnités spéciales, secours, etc.			120,000	133,500
		A REPORTER. fr.			5,393,000	5,670,212

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
»	263,712	OVERDRACHT.				
		GRALEN	Getal beambten.	Bedrag d'r organieke jaarwedden.	Uitgaven.	
		OVERDRACHT.	126	 fr.	3,749,407	
		<i>Personeel der buitendiensten verbonden aan het Hoofdbeheer:</i>				
		DIENT VAN DEN VEEKWEEK :				
		Staatslandbouwkundige . . .	1	22,000 tot 51,000	35,000	
		LANDELIJKE WATERDIENST :				
		Hoofdingenieur	1	24,000 tot 65,000	65,000	
		Brigadier toezichter	1	13,000 tot 31,000	+ 3,000 21,400	
		DIENT VAN HET HOOGER LANDBOUWONDERWIJS :				
		Staatslandbouwkundige . . .	1	22,000 tot 51,000	38,000	
		DIENT DER STAATSLANDBOUW- KUNDIGEN :				
		Hoofdlandbouwkundige . . .	1	50,000 tot 62,000	62,000	
		BEHEER VAN WATERS EN BOSSCHEN :				
		Hoofdopzieners	3	44,000 tot 62,000	170,000	
		Onderopzieners en algemeene wachters	6	22,000 tot 44,000	188,000	
		Sedentaire brigadiers	2	12,000 tot 26,000	42,000	
		TOTAAL.	142			
		Gezins- en geboortevergoedingen fr.			119,540	
		Vergoedingen voor verblijfplaats			38,100	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.			15,000	
		Stortingen in de Lijfrentekas ten voordeele der :				
		Schoonmaaksters met dagloon			600	
		Tijdelijken			7,564	
		Honoraria des geneeskundigen, kosten voor de leergangen van het Vlaamsch en verschillende uitgaven			4,000	
		TOTAAL. . fr.			4,558,611	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			714,389	
		ALGEMEEN TOTAAL . . fr.			5,273,000	
	13,500	Bijzondere vergoedingen, hulpgelden, enz.				2
	277,212	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.	5,393,000	5,670,212
3	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	185,000	160,000
4		<i>Matériel :</i>		
	a.	Fournitures de bureau, papiers, impressions faites à l'intervention de l'Office central des imprimés. fr. 350,000		
	b.	Menus travaux d'entretien de l'hôtel ministériel et des bureaux. 130,000		
	c.	Achat et entretien de meubles 36,000		
	d.	Éclairage, chauffage, service des eaux. 160,000		
	e.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux . . . 30,000		
	f.	Affranchissement de correspondances, télégrammes, commu- nications téléphoniques, transports et autres menus frais . . 115,000	821,000	678,500
5	»	Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département . .	8,000	8,000
6	»	Comité supérieur de contrôle	42,295	40,134
7	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	49,642	49,642
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . fr.	6,498,937	6,606,488
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	
			=====	
		CHAPITRE II.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
8	»	Pensions civiles (paiements des termes échus avant l'inscription au Grand- Livre relatifs à l'exercice 1931 et aux exercices antérieurs). . . .	300,000	300,000
9	a.	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, em- ployés ou agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheu- reuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime . . fr. 77,000		
	b.	Secours à accorder à d'anciens agents dont la pension a été réduite par suite de la péréquation de 1926 3,000	80,000	35,000
		TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	380,000	335,000
			=====	
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	277,212	OVERDRACHT.		
25,000	»	Omreis-, reis- en zendingskosten	»	3
		<i>Materieel :</i>		4
		Kantoorbehoefden, papier, drukwerken gedaan met de tussenkomst van het Middelambt voor drukwerken fr. 350,000	a.	
		Kleine werken tot onderhoud van het ministerieel hotel en van de bureelen 130,000	b.	
		Aankoop en onderhoud van meubels 36,000	c.	
		Verlichting, verwarming, waterdienst 160,000	d.	
		Aankoop en inbinding van werken, abonnementen op dagbladen 30,000	e.	
142,500	»	Portvrijdom van briefwisseling, telegrammen, telefonische mede- deelingen, vervoer en andere kleine kosten 115,000	f.	
»	»	821,000		
»	»	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement.	»	5
2,161	»	Hooger Comitéit van toezicht	»	6
»	»	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.	»	7
169,661	277,212	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
107,551		VERMINDERING.		
=====				
		HOOFDSTUK II.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
»	»	Burgerlijke pensioenen (betalingen der sommen vervallen vóór de in- schrijving op het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1911 en de vorige dienstjaren).	»	8
		Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voor- malige ambtenaren, beampten of bezoldigde agenten, aan hunne wedu- wen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandig- heden verkeerden. Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstan- digheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten. Fr. 77,000	a.	9
45,000	»	Verleening van hulpgelden aan voormalige agenten, waarvan het pensioen beperkt werd ingevolge de perequatie van 1926. 3,000	b.	
45,000	»	80,000		
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
45,000		VERMEERDERING.		
=====				

Numéro des articles.	Littera des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
CHAPITRE III.				
AGRICULTURE.				
<i>Police sanitaire des animaux domestiques.</i>				
10A	a.	Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité. Frais à résulter du paiement de ces indemnités . . fr. 50,000		
	b.	Indemnités pour bêtes bovines et chevalines mortes ou abat- tues et reconnues atteintes de charbon. Frais à résulter du paiement de ces indemnités 325,000		
	c.	Frais à résulter de l'exécution des règlements sur la tuber- culose bovine et autres maladies contagieuses . . . 200,000		
	d.	Achat de tuberculine, malléine, vaccins. Recherche de nou- veaux serums, frais divers. Mesures à prendre contre la propagation de maladies contagieuses du bétail; salaires; dépenses diverses 200,000		
	e.	Enlèvement et destruction de cadavres d'animaux impropres à la consommation: clos d'équarrissage et frais divers . . 350,000		
	f.	Erection d'étables ou rantes à la frontière; agrandis- sement et entretien des installations quaranténaires exis- tantes (<i>y compris une somme de 300,000 francs en charge temporaire</i>) 800,000		
	g.	Mesures de préservation du bétail indigène contre la conta- mination par des animaux étrangers. Service de désinfec- tion des animaux à la frontière et à l'intérieur du pays. Laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques. Achat et frais de transport et utilisation de matières désinfec- tantes. Achat et entretien du matériel de désinfection. 200,000		
	h.	Part d'intervention du Gouvernement belge dans les frais de fonctionnement de l'Office international des épizooties, à Paris 37,500		
			2,162,500	2,362,500
A REPORTER. fr.			2,162,500	2,362,500

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK III.		
		LANDBOUW.		
		<i>Gezondheidspolitie der huisdieren.</i>		
		Schadeloosstellingen voor op bevel der overheid afgemaakte paarden en vee. Kosten, voortspruitende uit de betaling dezer schadeloosstellingen fr.	a.	10A
		50,000		
		Schadeloosstellingen voor doode of geslachte en door koolziekte aangetaste runders en paarden. Kosten voortspruitende uit de betaling dezer schadeloosstellingen . . .	b.	
		325,000		
		Kosten betreffende de uitvoering der reglementen op de tuberculose der runders en andere besmettelijke veeziekten	c.	
		200,000		
		Aankoop van tuberculine, malleine, inentsels. Opsporen van nieuwe serums, verschillende kosten. Te treffen maatregelen tegen het verspreiden van besmettelijke veeziekten; loonen ; allerhande uitgaven	d.	
		200,000		
		Weghalen en vernietigen van voor het verbruik ongeschikte dierenlijken : vilbeluiken en allerhande kosten . . .	e.	
		350,000		
		Oprichten van quarantainestallen aan de grens; vergrooten en onderhouden der bestaande quarantaineinrichtingen (met inbegrip eener som van 300,000 frank als tijdelijke last)	f.	
		800,000		
		Maatregelen tot vrijwaren van het inlandsch vee van de besmetting door vreemde dieren. Dienst van ontsmetting der dieren aan de grens en in het land. Laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren. Aankoop en kosten van vervoer en benutting van ontsmettingsstoffen. Aankoop en onderhoud van het ontsmettingsmaterieel	g.	
		200,000		
		Aandeel van tusschenkomst der Belgische Regeering in de kosten der werking van den Internationalen Dienst voor de besmettelijke veeziekten, te Parijs	h.	
		37,500		
		2,162,500		
»	200,000			
»	200,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
10B	a.	REPORT. fr.				2,162,500	2,362,500
		Traitements, indemnités et salaires du service vétérinaire, du personnel attaché au contrôle sanitaire des animaux à importer ou à exporter et du laboratoire de diagnostic et de recherches concernant les maladies contagieuses des animaux domestiques :					
		GRADES	Nombre d'agents	Traitements, indemnités et salaires.	Charges.		
		1 Inspecteur vétérinaire principal, 1 Directeur de laboratoire et 2 assistants de laboratoire (traitements)	4	22,000 à 75,000	186,000		
		1 préparateur et 1 garçon de laboratoire (traitements)	2	9,000 à 22,500	25,500		
		Vétérinaires de contrôle à indemnités forfaitaires (indemnités).	24	9,600 à 30,000	580,000		
		Surveillants et ouvriers des étables de quarantaine (salaires).	22	9,600 à 15,000	290,000		
			52				
		Indemnités de vacation aux vétérinaires de contrôle ne jouissant pas d'une indemnité fixe.	40	»	346,700		
		Indemnités de résidence.	»	»	1,500		
	b.	Indemnités familiale et de naissance	»	»	15,000		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles	»	»	5,000		
		Indemnités diverses	»	»	20,000		
		TOTAL			1,469,700		
		Traitements, indemnités et salaires du personnel de désinfection :					
		GRADES	Nombre d'agents	Traitements, indemnités et salaires.	Charges.		
		Agents désinfecteurs.	17	Salaires variant de 20 francs à 40 francs par jour de travail.	29,000		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles	»	»	1,000		
		TOTAL	17		30,000		
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930				34,800	
	c.					1,534,500	1,601,500
		A REPORTER. fr.				3,697,000	3,964,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	200,000	OVERDRACHT.		a.	10B
		Wedden, vergoedingen en loonen van den veeartsenijdienst en van het personeel behorende tot het gezondheidstoezicht over de in te voeren of uit te voeren dieren en tot het laboratorium voor diagnostiek en navorschingen betreffende de besmettelijke ziekten der huisdieren:			
		GRADEN	Getal. beambten	Wedden, vergoedingen en loonen.	Lasten.
		1 Veeartsenijhoofdopziener, 1 Bestuurder van een laboratorium en 2 assistenten van het laboratorium (wedden).	4	22,000 tot 75,000	186,000
		1 Voorbereider en 1 laboratoriumbediende (wedden).	2	9,000 tot 22,500	25,500
		Controleveeartsen met forfaitaire vergoeding (vergoedingen)	24	9,600 tot 30,000	580,000
		Bewakers en werklieden der quarantainestallen (loonen)	22	9,600 tot 15,000	290,000
			52		
		Dienstvergoedingen voor de controleveeartsen die geen vaste vergoeding genieten	40	»	346,700
		Verblijfsvergoeding	»	»	1,500
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	15,000
		Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis	»	»	5,000
		Verschillende vergoedingen.	»	»	20,000
		TOTAAL			1,469,700
		Wedden, vergoedingen en loonen van het ontsmettingspersoneel:		b.	
		GRADEN	Getal. beambten	Wedden, vergoedingen en loonen.	Lasten.
		Ontsmettingsagenten.	17	Loonen van 20 tot 40 frank per dag werk.	29,000
		Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis	»	»	1,000
		TOTAAL	17		30,000
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			34,800
					1,534,500
»	67,000			c.	
»	267,000	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles. Lettre des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																
		REPORT. fr.	3,697,000	3,964,000																																
		Inspection vétérinaire.																																		
11	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	989,600	1,043,200																																
		<table><tr><td></td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements organiques.</td><td>Charges.</td></tr><tr><td>Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux</td><td>17</td><td>22,000 à 62,000</td><td>720,000</td></tr><tr><td>Inspecteurs vétérinaires. . . .</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td>Disponibilité</td><td>»</td><td>»</td><td>95,000</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 3 juillet 1929, 13 fé- vrier et 1^{er} mars 1930</td><td>»</td><td>»</td><td>133,600</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>17</td><td>. fr.</td><td>989,600</td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	22,000 à 62,000	720,000	Inspecteurs vétérinaires. . . .				Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	35,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	6,000	Disponibilité	»	»	95,000	Application des arrêtés royaux des 22 et 3 juillet 1929, 13 fé- vrier et 1 ^{er} mars 1930	»	»	133,600	TOTAUX.	17	 fr.	989,600		
	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																	
Inspecteurs vétérinaires prin- cipaux	17	22,000 à 62,000	720,000																																	
Inspecteurs vétérinaires. . . .																																				
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	35,000																																	
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	6,000																																	
Disponibilité	»	»	95,000																																	
Application des arrêtés royaux des 22 et 3 juillet 1929, 13 fé- vrier et 1 ^{er} mars 1930	»	»	133,600																																	
TOTAUX.	17	 fr.	989,600																																	
12	»	Indemnités, secours, etc. — Secours à d'anciens vétérinaires du Gouverne- ment, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin.	8,000	9,000																																
13	»	Frais de tournées, de voyage et de missions des inspecteurs vétérinaires ainsi que des inspecteurs vétérinaires suppléants. — Frais des mis- sions confiées aux vétérinaires agréés; indemnités pour services rendus par ceux-ci, etc.	300,000	300,000																																
14	»	Matériel, frais de bureau. — Bulletin du service de la police sanitaire. — Dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domes- tiques	85,000	85,000																																
		A REPORTER. fr.	5,079,600	5,401,200																																

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
"	267,000	OVERDRACHT.				
		Veeartsenijkundig toezicht.				
"	53,600	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen.			"	11
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Veeartsenijhoofdopzieners . . .	17	22,000 tot 62,000	720,000	
		Veeartsenijopzieners.				
		Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	35,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	6,000	
		Beschikbaarheid	"	"	95,000	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930.	"	"	133,600	
		TOTALEN.	17	 fr.	989,600	
			==		=====	
"	1,000	Vergoedingen, hulpelden, enz. — Hulpelden aan gewezen rijksvee- artsen, aan hunne nooddriftige weduwen of weezen.			"	12
"	"	Omreis-, reis- en zendingskosten van de toezichters-veeartsen, alsook van de toegevoegde toezichters-veeartsen. — Kosten van zendingen toevertrouwd aan aangenomene veeartsen; vergoedingen voor diensten door deze laatsten bewezen, enz.			"	13
"	"	Materieel, kantoorkosten. — Bulletin van den gezondheidspolitiedienst. — Allerhande uitgaven voor de gezondheid-politie der huisdieren			"	14
"	321,600	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.																																																																																														
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																																																														
		REPORT. . fr.	5,079,600	5,401,200																																																																																														
		ENSEIGNEMENT VÉTÉRINAIRE.																																																																																																
		<i>Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat.</i>																																																																																																
15	»	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires. — Indemnités fixes, secours, indemnités, etc.	1,857,100	1,854,100																																																																																														
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Recteur-professeur</td><td>1 60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Indemnité pour le recteur . . .</td><td>» »</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Professeurs ordinaires et extra-ordinaires</td><td>9 50,000 à 75,000</td><td>600,000</td></tr><tr><td>Agrégés et assistants</td><td>6 25,000 à 44,000</td><td>230,000</td></tr><tr><td>Administrateur-économe.</td><td>1 40,000 à 54,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau-comptable</td><td>1 12,000 à 34,000</td><td>27,000</td></tr><tr><td>Surveillant-bibliothécaire . . .</td><td>1 15,000 à 31,000</td><td>21,750</td></tr><tr><td>Supplément en qualité de bibliothécaire.</td><td>» »</td><td>4,800</td></tr><tr><td>Surveillant</td><td>1 15,000 à 31,000</td><td>21,750</td></tr><tr><td>Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)</td><td>1 10,000 à 25,000</td><td>»</td></tr><tr><td>Préparateurs</td><td>6 10,000 à 25,000</td><td>123,600</td></tr><tr><td>Mécanicien-électricien</td><td>1 10,000 à 25,000</td><td>19,400</td></tr><tr><td>Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.</td><td>8 10,000 à 25,000</td><td>127,000</td></tr><tr><td>Maréchal-ferrant</td><td>1 salaire régional + 5 fr. par jour.</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Jardinier</td><td>1 9,000 à 20,000</td><td>9,300</td></tr><tr><td>Huissier</td><td>1 9,000 à 20,000</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Chauffeurs.</td><td>3 9,000 à 20,000</td><td>41,000</td></tr><tr><td>Messagers hors cadre.</td><td>3 9,000 à 18,000</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Hommes de service</td><td>3 salaire régional</td><td>40,000</td></tr><tr><td>Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.</td><td>» Id.</td><td>36,000</td></tr><tr><td>Indemnités de résidence</td><td>» »</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>» »</td><td>32,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.</td><td>» »</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Indemnités académiques.</td><td>» »</td><td>22,500</td></tr><tr><td>Indemnités et secours</td><td>» »</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>48 fr.</td><td>1,595,100</td></tr><tr><td colspan="3">Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1^{er} mars 1930.</td><td>262,000</td><td></td></tr><tr><td colspan="3">TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.</td><td>1,857,100</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>A REPORTER . fr.</td><td>6,936,700</td><td>7,25,300</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Recteur-professeur	1 60,000 à 75,000	75,000	Indemnité pour le recteur . . .	» »	5,000	Professeurs ordinaires et extra-ordinaires	9 50,000 à 75,000	600,000	Agrégés et assistants	6 25,000 à 44,000	230,000	Administrateur-économe.	1 40,000 à 54,000	54,000	Chef de bureau-comptable	1 12,000 à 34,000	27,000	Surveillant-bibliothécaire . . .	1 15,000 à 31,000	21,750	Supplément en qualité de bibliothécaire.	» »	4,800	Surveillant	1 15,000 à 31,000	21,750	Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)	1 10,000 à 25,000	»	Préparateurs	6 10,000 à 25,000	123,600	Mécanicien-électricien	1 10,000 à 25,000	19,400	Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.	8 10,000 à 25,000	127,000	Maréchal-ferrant	1 salaire régional + 5 fr. par jour.	16,000	Jardinier	1 9,000 à 20,000	9,300	Huissier	1 9,000 à 20,000	16,000	Chauffeurs.	3 9,000 à 20,000	41,000	Messagers hors cadre.	3 9,000 à 18,000	35,000	Hommes de service	3 salaire régional	40,000	Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.	» Id.	36,000	Indemnités de résidence	» »	30,000	Indemnités familiale et de naissance	» »	32,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	» »	5,000	Indemnités académiques.	» »	22,500	Indemnités et secours	» »	3,000	TOTAUX	48 fr.	1,595,100	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930.			262,000		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			1,857,100				A REPORTER . fr.	6,936,700	7,25,300
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																																																																																
Recteur-professeur	1 60,000 à 75,000	75,000																																																																																																
Indemnité pour le recteur . . .	» »	5,000																																																																																																
Professeurs ordinaires et extra-ordinaires	9 50,000 à 75,000	600,000																																																																																																
Agrégés et assistants	6 25,000 à 44,000	230,000																																																																																																
Administrateur-économe.	1 40,000 à 54,000	54,000																																																																																																
Chef de bureau-comptable	1 12,000 à 34,000	27,000																																																																																																
Surveillant-bibliothécaire . . .	1 15,000 à 31,000	21,750																																																																																																
Supplément en qualité de bibliothécaire.	» »	4,800																																																																																																
Surveillant	1 15,000 à 31,000	21,750																																																																																																
Prosecteur (titulaire décédé non encore remplacé)	1 10,000 à 25,000	»																																																																																																
Préparateurs	6 10,000 à 25,000	123,600																																																																																																
Mécanicien-électricien	1 10,000 à 25,000	19,400																																																																																																
Chefs infirmiers, infirmiers et aides-préparateurs.	8 10,000 à 25,000	127,000																																																																																																
Maréchal-ferrant	1 salaire régional + 5 fr. par jour.	16,000																																																																																																
Jardinier	1 9,000 à 20,000	9,300																																																																																																
Huissier	1 9,000 à 20,000	16,000																																																																																																
Chauffeurs.	3 9,000 à 20,000	41,000																																																																																																
Messagers hors cadre.	3 9,000 à 18,000	35,000																																																																																																
Hommes de service	3 salaire régional	40,000																																																																																																
Lessiveuses, nettoyeuses et agents temporaires.	» Id.	36,000																																																																																																
Indemnités de résidence	» »	30,000																																																																																																
Indemnités familiale et de naissance	» »	32,000																																																																																																
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	» »	5,000																																																																																																
Indemnités académiques.	» »	22,500																																																																																																
Indemnités et secours	» »	3,000																																																																																																
TOTAUX	48 fr.	1,595,100																																																																																																
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930.			262,000																																																																																															
TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			1,857,100																																																																																															
		A REPORTER . fr.	6,936,700	7,25,300																																																																																														

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																												
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																
»	321,600	OVERDRACHT.																																																																																																																															
		VEEARTSENIJKUNDIG ONDERWIJS.																																																																																																																															
		's Rijks veeartsenijschool.																																																																																																																															
3,000	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, loonen. — Vaste vergoedingen, hulpelden, vergoedingen, enz.		»	15																																																																																																																												
			<table><tr><th></th><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Rector-hoogleraar</td><td>1</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Vergoeding voor den rector . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Gewone en buitengewone hoog- leeraars</td><td>9</td><td>50,000 tot 75,000</td><td>600,000</td></tr><tr><td>Geagregeerden en assistenten . .</td><td>6</td><td>25,000 tot 44,000</td><td>230,000</td></tr><tr><td>Beheerder-econoom</td><td>1</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Bureeloverste-rekenplichtige . . .</td><td>1</td><td>12,000 tot 34,000</td><td>27,000</td></tr><tr><td>Bewaker-bibliothecaris</td><td>1</td><td>15,000 tot 31,000</td><td>21,750</td></tr><tr><td>Bijvoegsel als bibliothecaris . .</td><td>»</td><td>»</td><td>4,800</td></tr><tr><td>Bewaker</td><td>1</td><td>15,000 tot 31,000</td><td>21,750</td></tr><tr><td>Prosecutor (titularis overleden, nog niet vervangen)</td><td>1</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>»</td></tr><tr><td>Preparators</td><td>6</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>123,600</td></tr><tr><td>Mechaniker-electriker</td><td>1</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>19,400</td></tr><tr><td>Hoofdverplegers, verplegers en hulpverplegers</td><td>8</td><td>10,000 tot 25,000</td><td>127,000</td></tr><tr><td>Hoefsmid</td><td>1</td><td>gewestelijk loon + 5 fr. per dag.</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Hovenier</td><td>1</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>9,300</td></tr><tr><td>Deurwachter</td><td>1</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>16,000</td></tr><tr><td>Chaufeurs.</td><td>3</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>41,000</td></tr><tr><td>Boden buiten kader</td><td>3</td><td>9,000 tot 18,000</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Dienstlieden</td><td>3</td><td>gewestelijk loon</td><td>40,000</td></tr><tr><td>Waschvrouwen, schoonmaak- sters en tijdelijke bedienden . .</td><td>»</td><td>Id.</td><td>36,000</td></tr><tr><td>Verblijfsvergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen .</td><td>»</td><td>»</td><td>32,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .</td><td>»</td><td>»</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Academische vergoedingen . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>22,500</td></tr><tr><td>Vergoedingen en hulpelden . . .</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTALEN</td><td>48</td><td>. . . . fr.</td><td>1,595,100</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>=====</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1^{en} Maart 1930.</td><td></td><td>262,000</td></tr><tr><td colspan="2">ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.</td><td></td><td>1,857,100</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">=====</td></tr></table>		Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Rector-hoogleraar	1	60,000 tot 75,000	75,000	Vergoeding voor den rector . . .	»	»	5,000	Gewone en buitengewone hoog- leeraars	9	50,000 tot 75,000	600,000	Geagregeerden en assistenten . .	6	25,000 tot 44,000	230,000	Beheerder-econoom	1	40,000 tot 54,000	54,000	Bureeloverste-rekenplichtige . . .	1	12,000 tot 34,000	27,000	Bewaker-bibliothecaris	1	15,000 tot 31,000	21,750	Bijvoegsel als bibliothecaris . .	»	»	4,800	Bewaker	1	15,000 tot 31,000	21,750	Prosecutor (titularis overleden, nog niet vervangen)	1	10,000 tot 25,000	»	Preparators	6	10,000 tot 25,000	123,600	Mechaniker-electriker	1	10,000 tot 25,000	19,400	Hoofdverplegers, verplegers en hulpverplegers	8	10,000 tot 25,000	127,000	Hoefsmid	1	gewestelijk loon + 5 fr. per dag.	16,000	Hovenier	1	9,000 tot 20,000	9,300	Deurwachter	1	9,000 tot 20,000	16,000	Chaufeurs.	3	9,000 tot 20,000	41,000	Boden buiten kader	3	9,000 tot 18,000	35,000	Dienstlieden	3	gewestelijk loon	40,000	Waschvrouwen, schoonmaak- sters en tijdelijke bedienden . .	»	Id.	36,000	Verblijfsvergoedingen	»	»	30,000	Gezins- en geboortevergoedingen .	»	»	32,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .	»	»	5,000	Academische vergoedingen . . .	»	»	22,500	Vergoedingen en hulpelden . . .	»	»	3,000	TOTALEN	48	 fr.	1,595,100			=====		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930.			262,000	ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			1,857,100			=====			
	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																																																																																																														
Rector-hoogleraar	1	60,000 tot 75,000	75,000																																																																																																																														
Vergoeding voor den rector . . .	»	»	5,000																																																																																																																														
Gewone en buitengewone hoog- leeraars	9	50,000 tot 75,000	600,000																																																																																																																														
Geagregeerden en assistenten . .	6	25,000 tot 44,000	230,000																																																																																																																														
Beheerder-econoom	1	40,000 tot 54,000	54,000																																																																																																																														
Bureeloverste-rekenplichtige . . .	1	12,000 tot 34,000	27,000																																																																																																																														
Bewaker-bibliothecaris	1	15,000 tot 31,000	21,750																																																																																																																														
Bijvoegsel als bibliothecaris . .	»	»	4,800																																																																																																																														
Bewaker	1	15,000 tot 31,000	21,750																																																																																																																														
Prosecutor (titularis overleden, nog niet vervangen)	1	10,000 tot 25,000	»																																																																																																																														
Preparators	6	10,000 tot 25,000	123,600																																																																																																																														
Mechaniker-electriker	1	10,000 tot 25,000	19,400																																																																																																																														
Hoofdverplegers, verplegers en hulpverplegers	8	10,000 tot 25,000	127,000																																																																																																																														
Hoefsmid	1	gewestelijk loon + 5 fr. per dag.	16,000																																																																																																																														
Hovenier	1	9,000 tot 20,000	9,300																																																																																																																														
Deurwachter	1	9,000 tot 20,000	16,000																																																																																																																														
Chaufeurs.	3	9,000 tot 20,000	41,000																																																																																																																														
Boden buiten kader	3	9,000 tot 18,000	35,000																																																																																																																														
Dienstlieden	3	gewestelijk loon	40,000																																																																																																																														
Waschvrouwen, schoonmaak- sters en tijdelijke bedienden . .	»	Id.	36,000																																																																																																																														
Verblijfsvergoedingen	»	»	30,000																																																																																																																														
Gezins- en geboortevergoedingen .	»	»	32,000																																																																																																																														
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .	»	»	5,000																																																																																																																														
Academische vergoedingen . . .	»	»	22,500																																																																																																																														
Vergoedingen en hulpelden . . .	»	»	3,000																																																																																																																														
TOTALEN	48	 fr.	1,595,100																																																																																																																														
		=====																																																																																																																															
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930.			262,000																																																																																																																														
ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			1,857,100																																																																																																																														
		=====																																																																																																																															
3,000	321,600	OVER TE DRAGEN.																																																																																																																															

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																							
		REPORT. . fr.	6,936,700	7,255,300																																							
16	»	Frais de tournées, de voyage et de missions. — Commission de surveillance, etc. — Dépenses diverses. — Bourses d'études. — Bourses de voyage en faveur de médecins-vétérinaires, prévues par la loi sur l'enseignement vétérinaire.	47,750	37,750																																							
17	»	Matériel. — Frais de bureau et frais d'entretien des locaux. — Précis des cours. — Dépenses diverses	786,700	761,500																																							
		ENSEIGNEMENT DE LA MARÉCHALERIE.																																									
		Ecole centrale pratique de maréchalerie de l'Etat.																																									
18	»	Traitements, salaires, indemnités, etc.	236,000	234,200																																							
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Directeur-professeur et profes- seurs.</td><td>6</td><td>15,000 à 41,000</td><td>171,750</td></tr><tr><td>Aide-maréchal.</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>14,500</td></tr><tr><td>Indemnité du directeur</td><td>»</td><td>»</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.</td><td>»</td><td>»</td><td>4,250</td></tr><tr><td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>7</td><td>. . . . fr.</td><td>206,500</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 fé- vrier 1930</td><td></td><td></td><td>29,500</td></tr><tr><td>TOTAL. . . fr.</td><td></td><td></td><td>236,000</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Directeur-professeur et profes- seurs.	6	15,000 à 41,000	171,750	Aide-maréchal.	1	9,000 à 20,000	14,500	Indemnité du directeur	»	»	5,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	5,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	4,250	Salaires	»	»	6,000	TOTAUX	7	 fr.	206,500	Application des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 fé- vrier 1930			29,500	TOTAL. . . fr.			236,000		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																									
Directeur-professeur et profes- seurs.	6	15,000 à 41,000	171,750																																								
Aide-maréchal.	1	9,000 à 20,000	14,500																																								
Indemnité du directeur	»	»	5,000																																								
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	5,000																																								
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	4,250																																								
Salaires	»	»	6,000																																								
TOTAUX	7	 fr.	206,500																																								
Application des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 fé- vrier 1930			29,500																																								
TOTAL. . . fr.			236,000																																								
19	»	Matériel. — Commission de surveillance, bourses d'études, jurys, etc. — Dépenses diverses	100,000	90,000																																							
		Conférences de maréchalerie.																																									
20	»	Cours publics. — Jurys, indemnités, dépenses diverses	125,000	75,000																																							
		A REPORTER. fr.	8,232,150	8,453,750																																							

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																			
3,000	321,600	OVERDRACHT.																																		
10,000	"	Omreis-, reis- en zendingskosten. — Toezichtscommissie, enz. — Allerlei uitgaven. — Studiebeurzen. — Reisbeurzen, door de wet op het veeartsenijkundig onderwijs toegekend aan veeartsen.	"	16																																
25,200	"	Materieel. — Kantoorkosten en onderhoudskosten der lokalen. — Uitgaven der beknopte leergangen. — Allerhande uitgaven.	"	17																																
		HOEFSMEDERIJ-ONDERWIJS.																																		
		's Rijks practische hoofdschool voor hoeftmederij.																																		
1,800	"	Jaarwedden, vergoedingen, loonen, enz.	"	18																																
		<table><tr><th></th><th>Getal beaubb. n.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Bestuurder-leeraar en leeraars .</td><td>6</td><td>15,000 tot 41,000</td><td>171,750</td></tr><tr><td>Hulphoeftmid.</td><td>1</td><td>9,000 tot 20,000</td><td>14,500</td></tr><tr><td>Vergoeding van den bestuurder .</td><td>"</td><td>"</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>"</td><td>"</td><td>5,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>"</td><td>"</td><td>4,250</td></tr><tr><td>Loonen.</td><td>"</td><td>"</td><td>6,000</td></tr><tr><td>TOTALEN. . .</td><td>7</td><td>. . . . fr.</td><td>206,500</td></tr></table>		Getal beaubb. n.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Bestuurder-leeraar en leeraars .	6	15,000 tot 41,000	171,750	Hulphoeftmid.	1	9,000 tot 20,000	14,500	Vergoeding van den bestuurder .	"	"	5,000	Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	5,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	4,250	Loonen.	"	"	6,000	TOTALEN. . .	7	 fr.	206,500		
	Getal beaubb. n.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																	
Bestuurder-leeraar en leeraars .	6	15,000 tot 41,000	171,750																																	
Hulphoeftmid.	1	9,000 tot 20,000	14,500																																	
Vergoeding van den bestuurder .	"	"	5,000																																	
Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	5,000																																	
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	4,250																																	
Loonen.	"	"	6,000																																	
TOTALEN. . .	7	 fr.	206,500																																	
		Toepassing van de Koninklijke Besluiten van 22 Juli 1929 en 13 Februari 1930.																																		
				29,500																																
		TOTAAL. . fr.		236,000																																
10,000	"	Materieel. — Toezichtscommissie, studiebeurzen, jury's, enz. — Allerlei uitgaven.	"	19																																
		Voordrachten over hoeftmederij.																																		
50,000	"	Openbare leergangen. — Jury's, vergoedingen, allerhande uitgaven. . .	"	20																																
100,000	321,600	OVER TE DRAGEN.																																		

Numéro des articles. Lettre des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																					
		REPORT. . fr.	8,232,150	8,453,750																					
		<i>Elevage des animaux domestiques.</i>																							
21	a.	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélioration des races chevaline, bovine et porcine. — Encouragements. — Achat de médailles et de diplômes. — Primes nationales de conservation, frais de jurys, médailles et diplômes. — Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races chevaline, bovine, porcine et d'autres races d'animaux domestiques. — Contrôle de la production laitière : subsides. -- Subsides pour études et recherches en vue de l'amélioration des races d'animaux domestiques. — Subsides pour études, recherches et missions en vue de développer les débouchés, ainsi que pour participer avec des animaux aux expositions en pays étrangers	7,332,000	7,332,000																					
	b.	Conférences spéciales sur l'élevage : indemnités aux conférenciers, frais divers, brochures de vulgarisation, formulaires, résumés, etc. — Comité technique de l'élevage	100,500	100,500																					
		<i>Service des conseillers de zootechnie.</i>																							
22	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	441,000	431,000																					
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges</th></tr><tr><td>Conseillers de zootechnie . . .</td><td>9</td><td>22,000 à 62,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>9</td><td>. . . . fr.</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1^{er} mars 1930</td><td></td><td></td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL. . . . fr.</td><td></td><td></td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges	Conseillers de zootechnie . . .	9	22,000 à 62,000	Indemnités familiale et de naissance	»	»	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	TOTAUX.	9	 fr.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930			TOTAL GÉNÉRAL. . . . fr.				
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges																							
Conseillers de zootechnie . . .	9	22,000 à 62,000																							
Indemnités familiale et de naissance	»	»																							
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»																							
TOTAUX.	9	 fr.																							
Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930																									
TOTAL GÉNÉRAL. . . . fr.																									
			350,000																						
			31,000																						
			4,000																						
			385,000																						
			56,000																						
			441,000																						
23	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	180,000	145,000																					
24	»	Matériel, frais de bureau, dépenses diverses	45,000	41,000																					
		<i>Associations et publications agricoles.</i>																							
25	»	Conseil supérieur de l'Agriculture : traitement du secrétaire. — Dépenses diverses.	30,000	30,000																					
26	a.	Chambres provinciales d'agriculture. Sociétés agricoles provinciales. Comices agricoles et associations agricoles libres. Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles. Subsides et encouragements à des sociétés agricoles. Subsides aux sociétés coopératives de crédit agricole, pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole. — Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et de bestiaux	2,170,000	2,520,000																					
		A REPORTER . . fr.	18,530,650	19,053,250																					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																							
100,000	321,600	OVERDRACHT.																																						
		<i>Kweek der huisdieren.</i>																																						
		Toelagen aan de provinciën volgens de provincieverordeningen betreffende het verbeteren van paarden-, runder- en varkensrassen. — Aanmoedigingen. — Aankoop van medaljes en diploma's. — Rijkspremiën van bewaring, jurykosten, medaljes en diploma's. — Toelagen aan kweekmaatschappijen en -syndicaten voor het verbeteren van de paarden-, runder-, varkens- en andere huisdierenrassen. — Control der melkvoortbrengst. — Toelagen. — Toelagen voor studiën en opzoekingen betreffende het verbeteren der huisdierenrassen. — Toelagen voor studiën, opzoekingen en zendingen met het oog op het uitbreiden der afzetgebieden, alsook om met dieren deel te nemen aan de tentoonstellingen in vreemde landen.		a.	21																																			
"	"	Bijzondere voordrachten over kweek: vergoedingen aan voordrachthouders, allerhande kosten, vlugschriften, formulieren, samenvatting, enz. — Technisch kweekcomiteit.		b.																																				
		<i>Dienst der Raadsheeren van dierenkennis.</i>																																						
10,000	"	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen		"	22																																			
		<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Veeteeltconsulenten</td><td>9</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>350,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>"</td><td>"</td><td>31,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>"</td><td>"</td><td>4,000</td></tr><tr><td>TOTALEN.</td><td>9</td><td>. fr.</td><td>385,000</td></tr><tr><td colspan="4">=====</td></tr><tr><td>Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1^{en} Maart 1930</td><td></td><td></td><td>56,000</td></tr><tr><td colspan="3">ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.</td><td>441,000</td></tr><tr><td colspan="4">=====</td></tr></table>		Getal beambten.	Organieke jaarwedden	Lasten.	Veeteeltconsulenten	9	22,000 tot 62,000	350,000	Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	31,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	4,000	TOTALEN.	9	 fr.	385,000	=====				Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930			56,000	ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			441,000	=====					
Getal beambten.	Organieke jaarwedden	Lasten.																																						
Veeteeltconsulenten	9	22,000 tot 62,000	350,000																																					
Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	31,000																																					
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	4,000																																					
TOTALEN.	9	 fr.	385,000																																					
=====																																								
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930			56,000																																					
ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.			441,000																																					
=====																																								
35,000	"	Omreis-, reis- en zendingskosten		"	23																																			
4,000	"	Materieel, kantoorkosten, allerhande uitgaven.		"	24																																			
		<i>Landbouwverenigingen en -uitgaven.</i>																																						
"	"	Hoogere Landbouwwraad: jaarwedde van den secretaris. — Allerlei uitgaven		"	25																																			
		Provinciale landbouwkamers. Provinciale landbouwmaatschappijen. Landbouwcornices en vrije landbouwverenigingen. Toelagen voor landbouwprijskampen, -tentoonstellingen en -congressen. Toelagen en aanmoedigingen aan landbouwmaatschappijen. Toelagen aan samenwerkende landbouweredietmaatschappijen, voor eerste stichtingskosten en voor den door de hoofdkassen van landbouwkrediet ingerichten toezichtsdienst. Toelagen aan de maatschappijen van onderlinge verzekering en herverzekering tegen het verlies van paarden en vee.		a.	26																																			
"	350,000																																							
149,000	671,600	OVER TE DRAGEN.																																						

Numéro des articles. Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																					
		REPORT. . fr.	18,530,650	19,053,250																					
b.		Acquisition d'ouvrages et de publications agricoles. — Enquêtes, statis- tiques, dépenses diverses. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture. — Publication du <i>Bulletin de l'Agriculture et de l'Horticulture</i>	85,000	85,000																					
27	»	Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales . . <i>Service de l'Hydraulique agricole.</i>	35,000	35,000																					
28	a.	Traitements d'activité et de disponibilité	1,404,000	1,429,000																					
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Ingénieurs principaux</td><td>6</td><td>24,000 à 65,000</td></tr><tr><td>Ingénieurs.</td><td></td><td>300,000</td></tr><tr><td>Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai</td><td>10</td><td>16,000 à 52,000</td></tr><tr><td>Commis en service actif</td><td>5</td><td>13,000 à 31,000</td></tr><tr><td>Brigadiers-surveillants</td><td>21</td><td>13,000 à 31,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>42</td><td>fr. 1,143,000</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Ingénieurs principaux	6	24,000 à 65,000	Ingénieurs.		300,000	Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai	10	16,000 à 52,000	Commis en service actif	5	13,000 à 31,000	Brigadiers-surveillants	21	13,000 à 31,000	TOTAUX	42	fr. 1,143,000		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																							
Ingénieurs principaux	6	24,000 à 65,000																							
Ingénieurs.		300,000																							
Conducteurs principaux, conduc- teurs et conducteurs à l'essai	10	16,000 à 52,000																							
Commis en service actif	5	13,000 à 31,000																							
Brigadiers-surveillants	21	13,000 à 31,000																							
TOTAUX	42	fr. 1,143,000																							
b.		Indemnités familiales fr.	40,000																						
c.		Indemnités de naissance	1,000																						
d.		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	5,000																						
e.		Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaî- neurs, etc. — Rémunération pour études techniques, expé- riences et travaux d'écritures effectués par des personnes étrangères à l'Administration. — Frais d'expériences, etc.	30,000																						
		TOTAL fr.	1,219,000																						
f.		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	185,000																						
		TOTAL GÉNÉRAL fr.	1,404,000																						
29	»	Indemnités et secours au personnel de l'hydraulique agricole	4,000	5,000																					
30	»	Frais de route et de séjour du personnel de l'hydraulique agricole.— Frais de voyage, jetons de présence et indemnités des membres et du secré- taire de commissions consultatives.	300,000	300,000																					
31	»	Matériel de bureau. — Achat d'ouvrages techniques. — Acquisition et réparation d'instruments de topographie. — Matériel d'études et d'ex- périences. — Dépenses diverses. — Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole.	50,000	50,000																					
32	»	Subsides aux communes, aux wateringues et polders, ainsi qu'à des parti- culiers, pour l'amélioration des cours d'eau non navigables ni flottables et pour l'amélioration du régime hydrologique de terrains agricoles . . .	1,000,000	1,000,000																					
		TOTAL DU CHAPITRE III . . fr.	21,408,650	21,957,250																					
			DIMINUTION . . fr.																						

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																					
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																									
149,000	671,600	OVERDRACHT.																								
»	»	Aankoop van werken en landbouuitgaven. — Onderzoeken, statistieken, allerhande uitgaven. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den landbouw. — Uitgave van het <i>Land- en Tuinbouwblad</i> .		b.																						
»	»	Kosten van het begeven der landbouw- en bijzondere eere teekens. <i>Landelijke Waterdienst.</i>		»	27																					
»	25,000	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid		a.	28																					
			<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Hoofdingenieurs</td><td>6</td><td>22,000 tot 65,000</td></tr><tr><td>Ingenieurs</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Hoofdconducteurs, conducteurs en conducteurs op proef</td><td>10</td><td>16,000 tot 52,000</td></tr><tr><td>Klerken in werkelijken dienst</td><td>5</td><td>13,000 tot 31,000</td></tr><tr><td>Brigadiers-toezichters</td><td>21</td><td>13,000 tot 31,000</td></tr><tr><td>TOTALEN</td><td>42</td><td>. fr. 1,143,000</td></tr></table>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Hoofdingenieurs	6	22,000 tot 65,000	Ingenieurs			Hoofdconducteurs, conducteurs en conducteurs op proef	10	16,000 tot 52,000	Klerken in werkelijken dienst	5	13,000 tot 31,000	Brigadiers-toezichters	21	13,000 tot 31,000	TOTALEN	42	 fr. 1,143,000		
Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																								
Hoofdingenieurs	6	22,000 tot 65,000																								
Ingenieurs																										
Hoofdconducteurs, conducteurs en conducteurs op proef	10	16,000 tot 52,000																								
Klerken in werkelijken dienst	5	13,000 tot 31,000																								
Brigadiers-toezichters	21	13,000 tot 31,000																								
TOTALEN	42	 fr. 1,143,000																								
			Gezinsvergoedingen	40,000	b.																					
			Geboortevergoedingen	1,000	c.																					
			Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	5,000	d.																					
			Loonen van tijdelijke beambten en dragers van niveleer- materieel, kettingdraggers, enz. — Bezoldiging voor tech- nische studiën, proefnemingen en schrijfwerk uitgevoerd door personen vreemd aan het Beheer. — Kosten van proefnemingen, enz.	30,000	e.																					
			TOTAAL fr.	1,219,000																						
			Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930	185,000	f.																					
			ALGEMEEN TOTAAL fr.	1,404,000																						
»	1,000	Vergoedingen en hulpelden aan het personeel van den Landelijken Water- dienst.		»	29																					
»	»	Reis- en verblijfkosten van het personeel van den Landelijken Waterdienst. — Reiskosten, zitpenningen en vergoedingen van de leden en de secre- taris van raadgevende commissies.		»	30																					
»	»	Kantoorkosten. — Aankoop van technische werken. — Aankoop en herstel van plaatsbeschrijvingstoestellen. — Studie- en proefnemings- materieel. — Allerhande uitgaven. — Kantoorkosten voor het personeel van den Landelijken Waterdienst.		»	31																					
»	»	Toelagen aan gemeenten, watering en polders, alsmede aan particulieren voor het verbeteren der onbevaarbare en onvlotbare waterloopen en het verbeteren van het waterstelsel van landbouwgronden.		»	32																					
149,000	697,600	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.																								
548,600		VERMINDERING.																								

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
33		CHAPITRE IV.		
		ENSEIGNEMENT AGRICOLE.		
		Traitements d'activité et de disponibiilité. — Indemnités fixes, salaires, etc. :		
	a.	Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux. . . . fr. 1,656,980		
	b.	Institut agronomique de l'Etat, à Gand 998,400		
	c.	Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy 258,300		
	d.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930 342,060		
		TOTAL . . fr. 3,255,740	3,255,740	3,044,920
		a) INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GEMBOUX.		
		Personnel enseignant :		
	Indemnité au directeur de la ferme »	»	4,000	
	Professeurs ordinaires . . . 12	60,000 à 75,000	827,500	
	Professeur extraordinaire . . 1	50,000 à 55,000	50,000	
	Chef des travaux 2	35,000 à 56,000	91,000	
	Assistants 5	19,500 à 32,000	102,500	
	Chargés de cours 7	6,000 à 13,000	65,430	
	Indemnités fixes au personnel enseignant (arrêté royal du 5 mars 1921) »	1,000 à 1,500	25,000	
	Maîtres de conférences . . . »	»	15,000	
	A REPORTER . . 27	 fr. 1,180,430		
		A REPORTER . fr.	3,255,740	3,044,920

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK IV.		
		LANDBOUWONDERWIJS.		
		Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vaste vergoe- dingen, loonen, enz. :		33
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. . fr. 1,656,980	a.	
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gent 998,400	b.	
		Practische middelbare landbouwschool, te Hoei 258,300	c.	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930 342,060	d.	
210,820	»	TOTAAL . . fr. 3,255,740		
		a) 's RIJKSINSTITUUT VOOR LAND- BOUWKUNDE, TE GEMBLOERS.		
		Onderwijspersoneel.		
		Vergoeding voor den bestuurder der hoeve »	4,000	
		Gewone hoogleeraars . . . 12 . €0,000 tot 75,000	827,500	
		Buitengewone hoogleeraar . . 1 50,000 tot 55,000	50,000	
		Overste der werken 2 35,000 tot 56,000	91,000	
		Assistenten 5 19,500 tot 32,000	102,500	
		Docenten 7 6,000 tot 13,000	65,430	
		Vaste vergoedingen voor het onderwijspersoneel (Konink- lijk besluit van 5 Maart 1921). » 1,000 tot 1,500	25,000	
		Voordrachtmeesters »	15,000	
		OVER TE DRAGEN. . . 27 fr.	1,180,430	
210,820	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																						
	REPORT. . fr.			3,255,740	3,044,920																																																						
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>REPORT. . .</td><td>27</td><td>. . . . fr.</td><td>1,180,430</td></tr><tr><td colspan="4"><i>Personnel administratif :</i></td></tr><tr><td>Administrateur-économe . .</td><td>1</td><td>40,000 à 54,000</td><td>54,000</td></tr><tr><td>Comptable</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>29,000</td></tr><tr><td>Surveillants</td><td>3</td><td>15,000 à 31,000</td><td>83,250</td></tr><tr><td>Jardinier démonstrateur . .</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>26,000</td></tr><tr><td>Préparateurs</td><td>5</td><td>10,000 à 25,000</td><td>67,400</td></tr><tr><td>Garçons de laboratoire . . .</td><td>4</td><td>9,000 à 20,000</td><td>56,500</td></tr><tr><td>Messagers hors cadre . . .</td><td>2</td><td>9,000 à 16,000</td><td>28,400</td></tr><tr><td>Personnel ouvrier</td><td>»</td><td>»</td><td>98,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr><tr><td>TOTAUX. .</td><td>44</td><td>, fr.</td><td>1,656,980</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	REPORT. . .	27	 fr.	1,180,430	<i>Personnel administratif :</i>				Administrateur-économe . .	1	40,000 à 54,000	54,000	Comptable	1	12,000 à 34,000	29,000	Surveillants	3	15,000 à 31,000	83,250	Jardinier démonstrateur . .	1	12,000 à 26,000	26,000	Préparateurs	5	10,000 à 25,000	67,400	Garçons de laboratoire . . .	4	9,000 à 20,000	56,500	Messagers hors cadre . . .	2	9,000 à 16,000	28,400	Personnel ouvrier	»	»	98,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	30,000	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	4,000	TOTAUX. .	44	, fr.	1,656,980		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																																									
REPORT. . .	27	 fr.	1,180,430																																																								
<i>Personnel administratif :</i>																																																											
Administrateur-économe . .	1	40,000 à 54,000	54,000																																																								
Comptable	1	12,000 à 34,000	29,000																																																								
Surveillants	3	15,000 à 31,000	83,250																																																								
Jardinier démonstrateur . .	1	12,000 à 26,000	26,000																																																								
Préparateurs	5	10,000 à 25,000	67,400																																																								
Garçons de laboratoire . . .	4	9,000 à 20,000	56,500																																																								
Messagers hors cadre . . .	2	9,000 à 16,000	28,400																																																								
Personnel ouvrier	»	»	98,000																																																								
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	30,000																																																								
Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	4,000																																																								
TOTAUX. .	44	, fr.	1,656,980																																																								
	b) INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ÉTAT, A GAND.																																																										
	<i>Personnel enseignant :</i>																																																										
	Indemnité au directeur de la ferme			»	4,000																																																						
	Professeurs ordinaires . . .			5	60,000 à 75,000	335,000																																																					
	Professeurs extraordinaires . .			3	50,000 à 55,000	150,000																																																					
	Chef des travaux.			1	35,000 à 56,000	41,000																																																					
	Assistants.			5	19,500 à 32,000	97,500																																																					
	Chargés de cours			12	6,000 à 19,250	181,150																																																					
	Indemnités fixes au personnel enseignant (arrêté royal du 5 mars 1921)			»	1,000 à 1,500	13,000																																																					
	Maîtres de conférences . . .			»	»	10,000																																																					
	<i>Personnel administratif :</i>																																																										
	Administrateur-professeur . .			»	»	5,000																																																					
	Comptable			1	12,000 à 34,000	25,000																																																					
	Surveillants			2	15,000 à 31,000	34,250																																																					
	Préparateurs			2	10,000 à 25,000	24,000																																																					
	Garçons de laboratoire . . .			2	9,000 à 20,000	22,500																																																					
	Personnel ouvrier			»	»	32,000																																																					
	Indemnités familiale et de nais- sance			»	»	20,000																																																					
	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.			»	»	4,000																																																					
	TOTAUX . .			33	 fr.	998,400																																																					
	A REPORTER . fr.				3,255,740	3,044,920																																																					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
210,820	»	OVERDRACHT.				
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		OVERDRACHT. . . .	27	 fr.	1,180,430	
		<i>Bestuurspersoneel :</i>				
		Beheerder-econoom	1	40,000 tot 54,000	54,000	
		Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	29,000	
		Bewakers	3	15,000 tot 31,000	83,250	
		Hovenier practisch leeraar . .	1	12,000 tot 26,000	26,000	
		Preparator	5	10,000 tot 25,000	67,400	
		Laboratoriumbedienden. . .	4	9,000 tot 20,000	56,500	
		Boden buiten kader	2	9,000 tot 16,000	28,400	
		Werklieden	»	»	98,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	30,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	4,000	
		TOTALEN. . . .	44	 fr.	1,656,980	
		b) 's RIJXSINSTITUUT VAN LAND- BOUWKUNDE, TE GENT.				
		<i>Onderwijspersoneel :</i>				
		Vergoeding voor den bestuurder der hoeve	»	»	4,000	
		Gewone hoogleeraars	5	60,000 tot 75,000	335,000	
		Buitengewone hoogleeraars . .	3	50,000 tot 55,000	150,000	
		Overste der werken	1	35,000 tot 56,000	41,000	
		Assistenten	5	19,500 tot 32,000	97,500	
		Docenten	12	6,000 tot 19,250	181,150	
		Vaste vergoedingen voor het onder- wijspersoneel (Kon. besluit van 5 Maart 1921). . . .	»	1,000 tot 1,500	13,000	
		Voordrachtmeesters	»	»	10,000	
		<i>Bestuurspersoneel :</i>				
		Beheerder-hoogleeraar	»	»	5,000	
		Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	25,000	
		Bewakers	2	15,000 tot 31,000	34,250	
		Preparators	2	10,000 tot 25,000	24,000	
		Laboratoriumbedienden. . .	2	9,000 tot 20,000	22,500	
		Werklieden	»	»	32,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	20,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	4,000	
		TOTALEN	33	 fr.	998,400	
210,820	»	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																
			REPORT. . fr.																																																		
			3,255,740		3,044,920																																																
		<table><tr><td rowspan="12">c) ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'AGRICULTURE DE L'ÉTAT DE HUY.</td><td>Nombre d'agents.</td><td>Traitements organiques.</td><td>Charges.</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>1</td><td>22,000 à 51,000</td><td>47,500</td></tr><tr><td>Indemnité de direction</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>Professeurs de cours techniques .</td><td>2</td><td>22,000 à 51,000</td><td>61,000</td></tr><tr><td>Professeur de cours ordinaires .</td><td>1</td><td>18,000 à 41,000</td><td>24,000</td></tr><tr><td>Maitres d'études</td><td>2</td><td>13,000 à 27,000</td><td>30,800</td></tr><tr><td>Secrétaire-comptable</td><td>1</td><td>7,000</td><td>7,000</td></tr><tr><td>Chargés de cours</td><td>7</td><td>1,800 à 16,800</td><td>55,000</td></tr><tr><td>Personnel ouvrier</td><td>»</td><td>»</td><td>22,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . .</td><td>»</td><td>»</td><td>2,000</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>14</td><td>. . . . fr.</td><td>258,300</td></tr></table>	c) ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'AGRICULTURE DE L'ÉTAT DE HUY.	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Directeur	1	22,000 à 51,000	47,500	Indemnité de direction	»	»	3,000	Professeurs de cours techniques .	2	22,000 à 51,000	61,000	Professeur de cours ordinaires .	1	18,000 à 41,000	24,000	Maitres d'études	2	13,000 à 27,000	30,800	Secrétaire-comptable	1	7,000	7,000	Chargés de cours	7	1,800 à 16,800	55,000	Personnel ouvrier	»	»	22,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	6,000	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	2,000	TOTAUX	14	 fr.	258,300			
c) ÉCOLE MOYENNE PRATIQUE D'AGRICULTURE DE L'ÉTAT DE HUY.	Nombre d'agents.	Traitements organiques.		Charges.																																																	
	Directeur	1		22,000 à 51,000	47,500																																																
	Indemnité de direction	»		»	3,000																																																
	Professeurs de cours techniques .	2		22,000 à 51,000	61,000																																																
	Professeur de cours ordinaires .	1		18,000 à 41,000	24,000																																																
	Maitres d'études	2		13,000 à 27,000	30,800																																																
	Secrétaire-comptable	1		7,000	7,000																																																
	Chargés de cours	7		1,800 à 16,800	55,000																																																
	Personnel ouvrier	»		»	22,000																																																
	Indemnités familiale et de nais- sance	»		»	6,000																																																
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»		»	2,000																																																
	TOTAUX	14	 fr.	258,300																																																	
34		Indemnités, secours, etc. :																																																			
a.		Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux . . . fr.	1,500																																																		
b.		— — — à Gand	1,000																																																		
c.		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy	500																																																		
				3,000		12,100																																															
35		Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.																																																			
a.		Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux . . . fr.	10,000																																																		
b.		— — — à Gand	7,000																																																		
c.		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy	3,000																																																		
				20,000		20,000																																															
36		Matériel, frais de bureau, améliorations, frais d'exploitation, impres- sions, dépenses diverses. — Indemnités aux recteurs et aux secré- taires du Conseil académique des Instituts agronomiques de Gem- bloux et de Gand. — Frais des commissions d'administration, de surveillance et des jurys :																																																			
a.		Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux . . . fr.	370,000																																																		
b.		— — — à Gand	160,000																																																		
c.		Ecole moyenne pratique d'agriculture de Huy	70,000																																																		
				600,000		600,000																																															
		A REPORTER . fr.		3,878,740		3,677,020																																															

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
210,820	"	OVERDRACHT.				
		c) PRACTISCHE MIDDELBARE LANDBOUWSCHOOL, TE HOEI.	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Bestuurder	1	22,000 tot 51,000	47,500	
		Bestuursvergoeding	"	"	3,000	
		Professors van technische leer- gangen	2	22,000 tot 51,000	61,000	
		Professor van gewone leergangen	1	18,000 tot 41,000	24,000	
		Studiënmeesters	2	13,000 tot 27,000	30,800	
		Secretaris-rekenplichtige	1	7,000	7,000	
		Docenten	7	1,800 tot 16,800	55,000	
		Werklieden	"	"	22,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	6,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	"	"	2,000	
		TOTALEN	14	 fr.	258,300	
		Vergoedingen, hulpelden, enz. :				
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers. . fr.			1,500	a.
		— te Gent			1,000	b.
"	9,100	Practische middelbare landbouwschool te Hoei			500	c.
					3,000	
		Omreis-, reis- en zendingskosten, enz. :				35
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . fr.			10,000	a.
		— te Gent			7,000	b.
"	"	Practische middelbare landbouwschool te Hoei			3,000	c.
					20,000	
		Materieel, kantoorkosten, verbeteringen, ontginningskosten, druk- werken, allerhande uitgaven. — Vergoedingen aan de rectors en secretarissen van den Academischen Raad van de 's Rijksinstituten van landbouwkunde te Gembloers en te Gent. — Kosten van de bestuurs- en toezichtscommissies en van de jury's :				
		's Rijksinstituut van landbouwkunde, te Gembloers . fr.			370,000	a.
		— te Gent			160,000	b.
"	"	Practische middelbare landbouwschool te Hoei			70,000	c.
					600,000	
210,820	9,100	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles. Littéra des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																				
		REPORT. . fr.	3,878,740	3,677,020																																				
		<i>Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole de l'Etat.</i>																																						
37	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	440,190	441,245																																				
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>1</td><td>36,000 à 48,500</td><td>46,000</td></tr><tr><td>7</td><td>18,000 à 41,000</td><td>162,750</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>16,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>13,000</td></tr><tr><td>8</td><td>600 à 2,400</td><td>63,000</td></tr><tr><td></td><td>par heure année</td><td></td></tr><tr><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>11,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>61,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>2,000</td></tr><tr><td>TOTAUX . .</td><td>19 fr.</td><td>384,750</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	1	36,000 à 48,500	46,000	7	18,000 à 41,000	162,750	1	12,000 à 34,000	16,000	1	12,000 à 26,000	13,000	8	600 à 2,400	63,000		par heure année		1	9,000 à 20,000	11,000	»	»	61,000	»	»	10,000	»	»	2,000	TOTAUX . .	19 fr.	384,750		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																						
1	36,000 à 48,500	46,000																																						
7	18,000 à 41,000	162,750																																						
1	12,000 à 34,000	16,000																																						
1	12,000 à 26,000	13,000																																						
8	600 à 2,400	63,000																																						
	par heure année																																							
1	9,000 à 20,000	11,000																																						
»	»	61,000																																						
»	»	10,000																																						
»	»	2,000																																						
TOTAUX . .	19 fr.	384,750																																						
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	55,440																																					
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	440,190																																					
38	»	Indemnités, secours, etc.	500	500																																				
39	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	3,500	3,500																																				
40	»	Matériel, frais de bureau, etc. Frais du Comité de patronage et des jurys. Frais d'entretien	170,000	170,000																																				
		<i>Enseignement ménager agricole ambulante.</i>																																						
41	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,749,645	1,725,000																																				
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>2</td><td>34,000 à 46,000</td><td>88,000</td></tr><tr><td>2</td><td>20,000 à 41,000</td><td>74,250</td></tr><tr><td>10</td><td>18,000 à 41,000</td><td>325,375</td></tr><tr><td>20</td><td>18,000 à 41,000</td><td>552,500</td></tr><tr><td>20</td><td>18,000 à 41,000</td><td>413,500</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>54,000</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>TOTAUX . .</td><td>54 fr.</td><td>1,510,625</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	2	34,000 à 46,000	88,000	2	20,000 à 41,000	74,250	10	18,000 à 41,000	325,375	20	18,000 à 41,000	552,500	20	18,000 à 41,000	413,500	»	»	54,000	»	»	3,000	TOTAUX . .	54 fr.	1,510,625											
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																						
2	34,000 à 46,000	88,000																																						
2	20,000 à 41,000	74,250																																						
10	18,000 à 41,000	325,375																																						
20	18,000 à 41,000	552,500																																						
20	18,000 à 41,000	413,500																																						
»	»	54,000																																						
»	»	3,000																																						
TOTAUX . .	54 fr.	1,510,625																																						
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	239,020																																					
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	1,749,645																																					
		A REPORTER . fr.	6,242,575	6,017,265																																				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
210,820	9,100	OVERDRACHT.				
		<i>Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde.</i>				
"	1,055	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen			"	37
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten	
		Bestuurder	1	36,000 tot 48,500	46,000	
		Regentessen	7	18,000 tot 41,000	162,750	
		Secretaris-rekenplichtige . . .	1	12,000 tot 34,000	16,000	
		Teeltoverste	1	12,000 tot 26,000	13,000	
		Docenten	8	600 tot 2,400	63,000	
		Huiswachter-portier	1	9,000 tot 20,000	11,000	
		Loonen	"	"	61,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	10,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	2,000	
		TOTALE	19	 fr.	384,750	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			55,440	
		ALGEMEEN TOTAAL			440,190	
"	"	Vergoedingen, hulpelden, enz.			"	38
"	"	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.			"	39
"	"	Materieel, kantoorkosten, enz. Kosten van het Beschermingscomiteit en de jury's. Onderhoudskosten.			"	40
		<i>Rondreizend huishoudelijk landbouwonderwijs.</i>				
24,645	"	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen			"	41
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Hoofdopziensters.	2	34,000 tot 46,000	88,000	
		Opziensters 1 ^e en 2 ^e klasse . . .	2	20,000 tot 41,000	74,250	
		Raadgeefsters	10	18,000 tot 41,000	325,375	
		Regentessen	20	18,000 tot 41,000	552,500	
		Assistenten	20	18,000 tot 41,000	413,500	
		Tijdelijken	"	"	54,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	3,000	
		TOTALEN	54	 fr.	1,510,625	
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			239,020	
		ALGEMEEN TOTAAL			1,749,645	
235,465	10,155	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.																					
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																					
		REPORT. . fr.	6,242,575	6,017,265																					
42	»	Indemnités, secours, etc.	1,000	500																					
43	»	Frais de tournées, de voyage et de missions, etc.	195,000	195,000																					
44	a.	Matériel, frais de bureau, jurys, etc.	25,000	25,000																					
	b.	Subsides	160,000	110,000																					
		Enseignement agricole libre.																							
45	a.	Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire : subsides	7,955,000	6,955,000																					
	b.	Conférences agricoles : indemnités aux conférenciers. — Frais de route, frais divers. — Conseil de perfectionnement de l'enseignement agricole et horticole. — Enquêtes. — Frais divers	350,000	300,000																					
	c.	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'Inspection	10,000	»																					
		Service des Agronomes de l'Etat.																							
46	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	1,634,500	1,668,500																					
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges</th></tr><tr><td>Agronomes principaux</td><td>9</td><td>50,000 à 62,000</td></tr><tr><td>Agronomes</td><td>19</td><td>22,000 à 51,000</td></tr><tr><td>Agronome adjoint</td><td>1</td><td>19,000 à 21,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>TOTAUX</td><td>29</td><td>. . . . fr.</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges	Agronomes principaux	9	50,000 à 62,000	Agronomes	19	22,000 à 51,000	Agronome adjoint	1	19,000 à 21,000	Indemnités familiale et de naissance	»	»	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»	TOTAUX	29	 fr.	1,434,500	
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges																							
Agronomes principaux	9	50,000 à 62,000																							
Agronomes	19	22,000 à 51,000																							
Agronome adjoint	1	19,000 à 21,000																							
Indemnités familiale et de naissance	»	»																							
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	»	»																							
TOTAUX	29	 fr.																							
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	200,000																						
		TOTAL GÉNÉRAL. . fr.	1,634,500																						
47	»	Indemnités, secours, etc.	1,000	2,000																					
48	»	Frais de tournées, de voyage et de missions	375,000	415,000																					
49	»	Matériel, frais de bureau, etc.	100,000	100,000																					
		Service des champs d'expériences agricoles, etc.																							
50	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture : subsides. — Subsides en vue d'encourager l'emploi et la production dans le pays de semences améliorées. — Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail	200,000	210,000																					
	b.	Bibliothèques agricoles : fonctionnement et acquisition d'ouvrages. — Mis- sions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture, enquêtes, statistiques, etc. — Documentation dans l'intérêt de l'enseignement de la science agricole. — Frais d'études. — Dépenses diverses	45,000	35,000																					
		A REPORTER . fr.	17,294,075	16,033,265																					

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																											
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																															
235,465	10,155	OVERDRACHT.																														
500	»	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	2																											
»	»	Omreis-, reis- en zendingskosten, enz.		»	43																											
»	»	Materieel, kantoorkosten, jury's, enz.		a.	44																											
50,000	»	Toelagen		b.																												
		Vrij landbouwonderwijs.																														
1,000,000	»	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs : toelagen		a.	45																											
		Landbouwvoordrachten : vergoedingen aan de voordrachtgevers. — Reis- kosten, allerhande kosten. — Raad tot verbetering van het land- en tuinbouwonderwijs. — Onderzoeken. — Allerlei kosten.		b.																												
50,000	»	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks landbouwonderwijsinrichtin- gen of aan het toezicht onderworpen scholen.		c.																												
10,000	»	Dienst van 's Rijks Landbouwkundigen.																														
»	34,000	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen		»	46																											
			<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Hoofdlanbouwkundigen . . .</td><td>9</td><td>50,000 tot 62,000</td><td>540,000</td></tr><tr><td>Landbouwkundigen</td><td>19</td><td>22,000 tot 51,000</td><td>830,000</td></tr><tr><td>Toegevoegde landbouwkundige.</td><td>1</td><td>19,000 tot 21,000</td><td>19,500</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTALEN.</td><td>29</td><td>. fr.</td><td>1,434,500</td></tr></table>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Hoofdlanbouwkundigen . . .	9	50,000 tot 62,000	540,000	Landbouwkundigen	19	22,000 tot 51,000	830,000	Toegevoegde landbouwkundige.	1	19,000 tot 21,000	19,500	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	35,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000	TOTALEN.	29	 fr.	1,434,500		
Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																														
Hoofdlanbouwkundigen . . .	9	50,000 tot 62,000	540,000																													
Landbouwkundigen	19	22,000 tot 51,000	830,000																													
Toegevoegde landbouwkundige.	1	19,000 tot 21,000	19,500																													
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	35,000																													
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000																													
TOTALEN.	29	 fr.	1,434,500																													
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			200,000																											
		ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.			1,634,500																											
»	1,000	Vergoedingen, hulpelden, enz.		»	47																											
»	40,000	Omreis-, reis- en zendingskosten		»	48																											
»	»	Materieel, kantoorkosten, enz.		»	49																											
		Dienst der landbouwproefvelden, enz.																														
»	10,000	Kosten over de landbouwproef- en demonstratievelden : toelagen. — Toe- lagen voor het aanmoedigen van het gebruiken en voortbrengen in het land van veredelde zaaizaden. — Proefnemingen en demonstraties betreffende het veevoeden.		a.	50																											
10,000	»	Landbouwboekeringen : werking en aankoop van werken. — Bijzondere zen- dingen en commissies in het belang van den landbouw, onderzoeken, statistieken, enz. — Documentatie in het belang van het onderwijs der landbouwwetenschap. — Studiekosten. — Allerhande uitgaven.		b.																												
1,355,965	95,155	OVER TE DRAGEN.																														

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																																																
		REPORT. . fr.	17,294,075	16,033,265																																																																																
		<i>Institut international d'agriculture de Rome.</i>																																																																																		
51	»	Frais de participation de la Belgique. — Traitement du délégué au Comité permanent. — Indemnité de séjour, frais de voyage, etc. — Frais divers. — Participation aux frais du bureau international de sylviculture. .	107,500	100,000																																																																																
		<i>Stations agronomiques et expérimentales. — Laboratoires d'analyses.</i>																																																																																		
52	»	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires	2,472,950	2,355,900																																																																																
		<table><tr><th><i>Station de chimie et de physique agricoles.</i></th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>Directeur (sans cumul)</td><td>1</td><td>50,000 à 62,000</td><td>62,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau</td><td>1</td><td>»</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Assistant</td><td>1</td><td>19,000 à 33,000</td><td>28,000</td></tr><tr><td>Comptable</td><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>28,000</td></tr><tr><td>Garçon de laboratoire</td><td>1</td><td>9,000 à 20,000</td><td>15,000</td></tr><tr><td>Assistants temporaires</td><td>4</td><td>19,000 à 21,000</td><td>76,000</td></tr><tr><td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de nais- sance</td><td>»</td><td>»</td><td>3,000</td></tr><tr><td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .</td><td>»</td><td>»</td><td>2,000</td></tr><tr><td><i>Station entomologique.</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Directeur</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr><tr><td>Assistant temporaire</td><td>1</td><td>19,000 à 21,000</td><td>20,000</td></tr><tr><td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>6,000</td></tr><tr><td><i>Station de phytopathologie.</i></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Directeur</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr><tr><td>Assistant</td><td>1</td><td>19,000 à 33,000</td><td>28,000</td></tr><tr><td>Assistant temporaire</td><td>1</td><td>19,000 à 21,000</td><td>20,000</td></tr><tr><td>Salaires</td><td>»</td><td>»</td><td>4,000</td></tr><tr><td>A REPORTER . .</td><td>12</td><td>. . . . fr.</td><td>343,000</td></tr></table>	<i>Station de chimie et de physique agricoles.</i>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	Directeur (sans cumul)	1	50,000 à 62,000	62,000	Chef de bureau	1	»	35,000	Assistant	1	19,000 à 33,000	28,000	Comptable	1	12,000 à 34,000	28,000	Garçon de laboratoire	1	9,000 à 20,000	15,000	Assistants temporaires	4	19,000 à 21,000	76,000	Salaires	»	»	10,000	Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	3,000	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	2,000	<i>Station entomologique.</i>				Directeur	»	»	4,000	Assistant temporaire	1	19,000 à 21,000	20,000	Salaires	»	»	6,000	<i>Station de phytopathologie.</i>				Directeur	»	»	4,000	Assistant	1	19,000 à 33,000	28,000	Assistant temporaire	1	19,000 à 21,000	20,000	Salaires	»	»	4,000	A REPORTER . .	12	 fr.	343,000		
<i>Station de chimie et de physique agricoles.</i>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																																																																	
Directeur (sans cumul)	1	50,000 à 62,000	62,000																																																																																	
Chef de bureau	1	»	35,000																																																																																	
Assistant	1	19,000 à 33,000	28,000																																																																																	
Comptable	1	12,000 à 34,000	28,000																																																																																	
Garçon de laboratoire	1	9,000 à 20,000	15,000																																																																																	
Assistants temporaires	4	19,000 à 21,000	76,000																																																																																	
Salaires	»	»	10,000																																																																																	
Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	3,000																																																																																	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	2,000																																																																																	
<i>Station entomologique.</i>																																																																																				
Directeur	»	»	4,000																																																																																	
Assistant temporaire	1	19,000 à 21,000	20,000																																																																																	
Salaires	»	»	6,000																																																																																	
<i>Station de phytopathologie.</i>																																																																																				
Directeur	»	»	4,000																																																																																	
Assistant	1	19,000 à 33,000	28,000																																																																																	
Assistant temporaire	1	19,000 à 21,000	20,000																																																																																	
Salaires	»	»	4,000																																																																																	
A REPORTER . .	12	 fr.	343,000																																																																																	
		A REPORTER . fr.	19,874,525	18,489,165																																																																																

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
1,355,965	95,155	OVERDRACHT.				
		<i>Internationaal Landbouwinstituut van Rome.</i>				
		Kosten der deelneming van België. — Jaarwedde van den afgevaardigde bij het Bestendig Comité. — Vergoeding van verblijf, reiskosten, enz. — Allerhande kosten. — Aandeel in de kosten van het internationaal bureau voor boschbouw.			»	51
7,500	»					
		<i>Landbouwkundige staties en proefstaties. — Ontledingslaboratoria.</i>				
117,050	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen. . .			»	52
		<i>Statie van landbouwscheikunde en -natuurkunde.</i>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		Bestuurder (zonder cumulatie) .	1	50,000 tot 62,000	62,000	
		Bureeloverste.	1	»	35,000	
		Assistent	1	19,000 tot 33,000	26,000	
		Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	28,000	
		Laboratoriumsgast	1	9,000 tot 20,000	15,000	
		Tijdelijke assistenten	4	19,000 tot 21,000	76,000	
		Loonen	»	»	10,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	3,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	2,000	
		<i>Statie voor insectenleer.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Tijdelijk assistent.	1	19,000 tot 21,000	20,000	
		Loonen	»	»	6,000	
		<i>Statie voor plantenziektenleer.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Assistent	1	19,000 tot 33,000	28,000	
		Tijdelijk assistent	1	19,000 tot 21,000	20,000	
		Loonen	»	»	4,000	
		OVER TE DRAGEN .	12	 fr.	343,000	
1,480,515	95,155	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CREDITS demandés pour l'exercice 1931.	CREDITS alloués pour l'exercice 1930.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
				REPORT. . fr.	19,874,525	18,489,165
			Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges	
		REPORT.	12	 fr.	343,000	
		<i>Station laitière.</i>				
		Directeur	»	»	4,000	
		Assistant assimilé.	1	19,000 à 33,000	28,000	
		Assistant temporaire.	1	19,000 à 21,000	20,000	
		Salaires	»	»	13,500	
		<i>Station de génie rural.</i>				
		Directeur	»	»	4,000	
		Assistant	1	19,000 à 33,000	30,000	
		Assistant temporaire.	1	19,000 à 21,000	19,000	
		Salaires	»	»	10,000	
		<i>Station de recherches pour l'amélioration des semences.</i>				
		Directeur	»	»	4,000	
		Chef des travaux	1	35,000 à 51,000	35,000	
		Assistant	1	19,000 à 33,000	26,000	
		Assistants temporaires	2	19,000 à 21,000	40,000	
		Chef de culture	1	»	12,000	
		Commis-comptable	1	12,000 à 34,000	18,000	
		Salaires		»	73,000	
		Indemnités familiale et de nais- sance		»	4,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles		»	6,000	
		A REPORTER.	22	 fr.	689,500	
				A REPORTER . fr.	19,874,525	18,489,165

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,480,515	95,155	OVERDRACHT.					
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.		
		OVERDRACHT .	12	 fr.	343,000		
		<i>Zuivelstatie.</i>					
		Bestuurder	»	»	4,000		
		Gelijkgesteld assistent	1	19,000 tot 33,000	28,000		
		Tijdelijk assistent.	1	19,000 tot 21,000	20,000		
		Loonen.	»	»	13,500		
		<i>Statie van landelijke genie.</i>					
		Bestuurder.	»	»	4,000		
		Assistent	1	19,000 tot 33,000	30,000		
		Tijdelijk assistent.	1	19,000 tot 21,000	19,000		
		Loonen.	»	»	10,000		
		<i>Statie voor opzoekingen ter ver- edeling van de zaaizaden.</i>					
		Bestuurder	»	»	4,000		
		Werkoverste	1	35,000 tot 51,000	35,000		
		Assistent	1	19,000 tot 33,000	26,000		
		Tijdelijke assistenten.	2	19,000 tot 21,000	40,000		
		Teeltoverste	1	»	12,000		
		Klerk-rekenplichtige.	1	12,000 tot 34,000	18,000		
		Loonen.	»	»	73,000		
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	4,000		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begravenis .	»	»	6,000		
		OVER TE DRAGEN.	22	 fr.	689,500		
1,480,515	95,155	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.			19,874,525	18,489,165
			Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
		REPORT. .	22	 fr.	689,500	
		<i>Station de recherches forestières.</i>				
		Directeur	»	»	4,000	
		Assistant temporaire. . . .	1	19,000 à 21,000	19,000	
		Salaires	»	»	2,000	
		<i>Station d'économie rurale.</i>				
		Directeur	»	»	4,000	
		Assistant temporaire. . . .	1	19,000 à 21,000	20,000	
		Salaires.	»	»	7,000	
		<i>Laboratoires d'analyses de l'Etat.</i>				
		Directeurs.	5	50,000 à 60,000	272,000	
		Chefs des travaux chimiques. .	10	35,000 à 51,000	442,000	
		Chimistes de 1 ^{re} classe	3	22,000 à 33,000	92,000	
		Chimistes temporaires	11	19,000 à 21,000	209,000	
		Préparateurs	3	10,000 à 25,000	34,600	
		Comptables	5	12,000 à 34,000	151,250	
		Commis-comptables	3	12,000 à 26,000	57,500	
		Garçons de laboratoire	10	9,000 à 20,000	132,500	
		Salaires	»	»	21,000	
		Aide temporaire pour écritures .	1	»	6,000	
		Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	4,600	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funérailles.	»	»	6,000	
		TOTAUX .	75	 fr.	2,176,950	
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930			296,000	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.			2,472,950	
53	»	Indemnités, secours, etc.			8,000	10,000
54	a.	Subsides aux stations, aux laboratoires agréés et privés et à l'institut de zootéchnie			188,000	188,000
	b.	Frais d'inspection, de voyage, de missions, etc. — Frais de la commission consultative permanente des laboratoires et de la commission des sols et des climats. — Exécution de la loi sur la falsification des engrais, etc.			25,100	20,000
55	»	Matériel, frais de bureau, etc. — Frais de contre-analyses.			834,000	824,000
		A REPORTER. .			20,929,625	19,531,165

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
1,480,515	95,155	OVERDRACHT.				
			Getal beamben.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	
		OVERDRACHT.	22	 fr.	689,500	
		<i>Statie van boschbouwopzoekingen.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Tijdelijk assistent	1	1,900 tot 21,000	19,000	
		Loonen	»		2,000	
		<i>Statie voor economische landbouwnuttigating.</i>				
		Bestuurder	»	»	4,000	
		Tijdelijk assistent	1	19,000 tot 21,000	20,000	
		Loonen	»	»	7,000	
		<i>Rijksontledingslaboratoria.</i>				
		Bestuurders	5	50,000 tot 60,000	272,000	
		Oversten der scheikundige wer- ken	10	35,000 tot 51,000	442,000	
		Scheikundigen 1 ^e klasse	3	22,000 tot 33,000	92,000	
		Tijdelijke scheikundigen.	11	19,000 tot 21,000	209,000	
		Preparators	3	10,000 tot 25,000	34,600	
		Rekenplichtigen.	5	12,000 tot 34,000	151,250	
		Klerken-rekenplichtigen.	3	12,000 tot 26,000	57,500	
		Laboratoriumsgasten.	10	9,000 tot 20,000	132,500	
		Loonen.	»	»	24,000	
		Tijdelijk hulpklerk	1	»	6,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	4,600	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	»	»	6,000	
		TOTALEN.	75	 fr.	2,176,950	
		=====				
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930			296,000	
		ALGEMEEN TOTAAL		fr.	2,472,950	
		=====				
»	2,000	Vergoedingen, hulpelden, enz.				53
»	»	Toelagen aan de staties, aan de aangenomen en private laboratoria en aan het Instituut van dierenkennis.				a. 54
5,100	»	Onderzoeks-, reis-, zendingskosten, enz. — Kosten van de bestendige raad- gevende commissie der laboratoria en van de commissie der gronden en klimaten. — Tenuitvoerlegging der wet op de vervalsching der meststoffen, enz.				b.
10,000	»	Materieel, kantoorkosten, enz. — Kosten der tegen-ontledingen.				» 55
1,495,615	97,155	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles. Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																							
		REPORT. . fr.	20,929,625	19,531,165																																																							
		Génie rural.																																																									
56	a.	Génie rural. — Essais de machines et instruments agricoles; améliorations aux constructions rurales, écuries, étables, porcheries, basse-cours, citernes à purin, etc. — Améliorations agricoles. — Main-d'œuvre agricole. — Embellissement de la vie rurale. Enseignement du génie rural; mécanique, écoles subsidiées et ambulantes. — Subsidés. . . .	735,000	870,000																																																							
	b.	Acquisition d'ouvrages pour le service du génie rural. — Conférences. — Publications. — Missions	6,000	6,000																																																							
57	"	Mise en valeur agricole des terres incultes. — Enquêtes. — Encouragements.	600,000	600,000																																																							
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . fr.	22,270,625	21,007,165																																																							
			AUGMENTATION. . fr.																																																								
		CHAPITRE V.																																																									
		OFFICE HORTICOLE.																																																									
		Jardin botanique de l'Etat.																																																									
58	"	Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.	1,136,200	1,058,400																																																							
		<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges.</th></tr><tr><td>1</td><td>60,000 à 75,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>2</td><td>50,000 à 60,000</td><td>113,000</td></tr><tr><td>1</td><td>24,000 à 43,000</td><td>25,000</td></tr><tr><td>1</td><td>18,000 à 34,000</td><td>34,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 34,000</td><td>18,000</td></tr><tr><td>2</td><td>12,000 à 26,000</td><td>45,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>26,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>15,000</td></tr><tr><td>4</td><td>10,000 à 20,000</td><td>70,000</td></tr><tr><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>23,250</td></tr><tr><td>2</td><td>10,000 à 25,000</td><td>29,200</td></tr><tr><td>1</td><td rowspan="2">9,000 à 20,000</td><td rowspan="2">44,900</td></tr><tr><td>2</td></tr><tr><td>"</td><td>"</td><td>415,000</td></tr><tr><td>"</td><td>"</td><td>15,000</td></tr><tr><td>"</td><td>"</td><td>25,000</td></tr><tr><td>"</td><td>"</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTAUX .</td><td>20 fr.</td><td>983,350</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	1	60,000 à 75,000	75,000	2	50,000 à 60,000	113,000	1	24,000 à 43,000	25,000	1	18,000 à 34,000	34,000	1	12,000 à 34,000	18,000	2	12,000 à 26,000	45,000	1	12,000 à 26,000	26,000	1	12,000 à 26,000	15,000	4	10,000 à 20,000	70,000	1	12,000 à 26,000	23,250	2	10,000 à 25,000	29,200	1	9,000 à 20,000	44,900	2	"	"	415,000	"	"	15,000	"	"	25,000	"	"	10,000	TOTAUX .	20 fr.	983,350		
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.																																																									
1	60,000 à 75,000	75,000																																																									
2	50,000 à 60,000	113,000																																																									
1	24,000 à 43,000	25,000																																																									
1	18,000 à 34,000	34,000																																																									
1	12,000 à 34,000	18,000																																																									
2	12,000 à 26,000	45,000																																																									
1	12,000 à 26,000	26,000																																																									
1	12,000 à 26,000	15,000																																																									
4	10,000 à 20,000	70,000																																																									
1	12,000 à 26,000	23,250																																																									
2	10,000 à 25,000	29,200																																																									
1	9,000 à 20,000	44,900																																																									
2																																																											
"	"	415,000																																																									
"	"	15,000																																																									
"	"	25,000																																																									
"	"	10,000																																																									
TOTAUX .	20 fr.	983,350																																																									
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	152,850																																																								
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	1,136,200																																																								
		A REPORTER. fr.	1,136,200	1,058,400																																																							

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.	
					REPORT. . fr.	1,136,200		1,058,400	
59	»			Indemnités, secours, etc.		6,000		7,000	
60	»			Frais de route du personnel et des membres de la Commission de surveillance. — Vacations, missions, etc.		9,000		8,000	
61	a.			Matériel. — Chauffage et éclairage. fr.	205,500				
	b.			Service des cultures	25,000				
	c.			Services scientifiques	75,000				
	d.			Entretien des bâtiments et des serres. Frais de bureau. Dépenses diverses.	47,000				
					-----	352,500		337,000	
				Service des champs d'expériences horticoles, etc.					
62	a.			Démonstrations pour l'horticulture. — Frais de développement des rela- tions commerciales à l'étranger. — Subsidés		150,000		150,000	
	b.			Champs d'expériences horticoles. — Acquisition d'ouvrages pour les ser- vices d'exécution de l'Office horticole. — Missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture. — Enquêtes, statistiques. — Frais d'études. — Divers et imprévus. — Convention phylloxérique .		35,000		50,000	
				Service phytopathologique. — Service des conseillers d'horticulture.					
63	»			Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires.		533,000		546,250	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																						
77,800	»	OVERDRACHT.																																					
»	1,000	Vergoedingen, hulpelden, enz.	»	59																																			
1,000	»	Reiskosten van het personeel en van de leden der Toezichtcommissie. — Zittingen, zendingen, enz.	»	60																																			
		Materieel. — Verwarming en verlichting fr. 205,500	a.	61																																			
		Cultuur diensten 25,000	b.																																				
		Wetenschappelijke diensten 75,000	c.																																				
		Onderhoud der gebouwen en der broeikassen. — Kantoor- kosten. — Allerlei uitgaven 47,000	d.																																				
15,500	»	352,500																																					
		<i>Dienst der tuinbouwproefvelden, enz.</i>																																					
»	»	Tuinbouwdemonstraties. — Kosten van uitbreiding der handelsbetrek- kingen in den vreemde. — Toelagen.	a.	62																																			
»	15,000	Tuinbouwproefvelden.—Aankoop van werken voor de uitvoeringsdiensten van den Tuinbouwdienst. — Bijzondere zendingen en commissies in het belang van den tuinbouw. — Onderzoeken, statistieken. — Studie- kosten. — Allerhande en onvoorziene uitgaven. — Overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis.	b.																																				
»	13,250	<i>Dienst voor plantenziektenleer. — Dienst der tuinbouwraadgevers.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen . . .	»	63																																			
		<table><tr><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Opziener-overste van den plan- tenziektenkundigen dienst .</td><td>1</td><td>35,000 tot 51,000</td><td>51,000</td></tr><tr><td>Opzieners of toegeve^{de} opzieners</td><td>2</td><td>22,000 tot 51,000</td><td>65,000</td></tr><tr><td>Tuinbouwconsulenten</td><td>9</td><td>17,500 tot 44,000</td><td>267,500</td></tr><tr><td>Toegevoegde opzieners of des- kundigen-ambtenaars. . . .</td><td>2</td><td>19,000 tot 33,000</td><td>39,000</td></tr><tr><td>Rekenplichtige</td><td>1</td><td>12,000 tot 34,000</td><td>20,000</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>»</td><td>»</td><td>10,000</td></tr><tr><td>TOTALEN. . .</td><td>15</td><td>. . . . fr.</td><td>462,500</td></tr></table>	Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Opziener-overste van den plan- tenziektenkundigen dienst .	1	35,000 tot 51,000	51,000	Opzieners of toegeve ^{de} opzieners	2	22,000 tot 51,000	65,000	Tuinbouwconsulenten	9	17,500 tot 44,000	267,500	Toegevoegde opzieners of des- kundigen-ambtenaars. . . .	2	19,000 tot 33,000	39,000	Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	20,000	Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	10,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000	TOTALEN. . .	15	 fr.	462,500		
Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.																																					
Opziener-overste van den plan- tenziektenkundigen dienst .	1	35,000 tot 51,000	51,000																																				
Opzieners of toegeve ^{de} opzieners	2	22,000 tot 51,000	65,000																																				
Tuinbouwconsulenten	9	17,500 tot 44,000	267,500																																				
Toegevoegde opzieners of des- kundigen-ambtenaars. . . .	2	19,000 tot 33,000	39,000																																				
Rekenplichtige	1	12,000 tot 34,000	20,000																																				
Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	10,000																																				
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	10,000																																				
TOTALEN. . .	15	 fr.	462,500																																				
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930		70,500																																			
		ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.		533,000																																			
94,300	29,250	OVER TE DRAGEN.																																					

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.	2,221,700	2,156,650
64	»	Indemnités, secours, etc.	500	500
65	»	Vacations, frais de route, missions, etc.	190,000	190,000
66	»	Matériel, frais de bureau, etc.	80,000	80,000
		ENSEIGNEMENT HORTICOLE.		
		<i>Ecoles moyennes pratiques d'horticulture de l'Etat.</i>		
67		Traitements d'activité et de disponibilité. — Salaires :	900,000	802,200
		a) Ecole moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde. fr. 626,250		
		b) Ecole moyenne pratique d'horticulture de Gand. . . 111,425		
		c) Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930 162,325		
		TOTAL. . . 900,000		
	a.	<i>Ecole moyenne pratique d'horti- culture de Vilvorde.</i>		
		Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.
		1	22,000 à 51,000	35,000
		»	»	3,000
		4	22,000 à 51,000	160,250
		1	»	30,000
		3	»	20,000
		4	15,000 à 31,000	85,000
		1	12,000 à 34,000	34,000
		4	10,000 à 20,000	70,000
		2	9,000 à 20,000	32,000
		»	»	132,000
		»	»	22,000
		»	»	3,000
		TOTAUX . .	 fr.	626,250
		==		==
		A REPORTER. fr.	3,392,200	3,229,350

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
94,300	29,250	OVERDRACHT.			
"	"	Vergoedingen, hulpgeldcn, enz.	"	64	
"	"	Zittingen, reiskosten, zendingen, enz.	"	65	
"	"	Materieel, kantoorkosten, enz.	"	66	
UINBOUWONDERWIJS.					
's Rijks praktische middelbare tuinbouwscholen.					
97,800	"	Wedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Loonen :		67	
		a) Praktische middelbare tuinbouwschool van Vilvoorde. fr. 626,250			
		b) Praktische middelbare tuinbouwschool van Gent. . . 111,425			
		c) Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930 162,325			
		TOTAAL. . . 900,000			
		Practische middelbare tuinbouwschool van Vilvoorde.		a.	
			Getal beambten	Organieke jaarwedden.	Lasten.
		Bestuurder	1	22,000 tot 51,000	35,000
		Bestuursvergoeding	"	"	3,000
		Teeltleeraars	4	22,000 tot 51,000	160,250
		Leeraar	1	"	30,000
		Docenten	3	"	20,000
		Teeltoversten.	4	15,000 tot 31,000	85,000
		Rekenplichtige docent . . .	1	12,000 tot 34,000	34,000
		Hoofdtuiniers.	4	10,000 tot 20,000	70,000
		Werkmeesters	2	9,000 tot 20,000	32,000
		Loonen	"	"	132,000
		Gezins- en geboortevergoedingen	"	"	22,000
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	"	"	3,000
		TOTALEN. . .	20	 fr.	626,250
192,100	29,250	OVER TE DRAGEN.			

N° des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.			3,392,200	3,229,350
	b.	<i>École moyenne pratique d'horti- culture de Gand.</i>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges.	
		Directeur	1	»	7,300	
		Indemnité de direction . . .	»	»	3,000	
		Chargé de cours	1	»	1,500	
		Chef de culture	1	15,000 à 31,000	26,125	
		Secrétaire-trésorier	1	»	6,000	
		Jardinier	1	»	8,500	
		Salaires	»	»	52,000	
		Indemnités familiale et de nais- sance	»	»	5,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	»	»	2,000	
		TOTAUX . .	5	 fr.	111,425	
68		Indemnités, secours, etc. :				
	a.	École de Vilvorde fr.			750	
	b.	École de Gand			750	
					1,500	1,500
69		Vacations, frais de route du personnel et des membres de la commission de surveillance et des jurys, missions, etc. :				
	a.	École de Vilvorde fr.			17,000	
	b.	École de Gand			3,000	
					20,000	17,000
		A REPORTER . fr.			3,413,700	3,247,850

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
192,100	29,250	OVERDRACHT.				
		<i>Practische middelbare tuinbouw- school van Gent.</i>	Getal leambien.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	b.
		Bestuurder	1	»	7,300	
		Bestuursvergoeding	»	»	3,000	
		Docent.	1	»	1,500	
		Teeltoverste	1	15,000 tot 31,000	26,125	
		Secretaris-schatbewaarder . .	1	»	6,000	
		Tuinier	1	»	8,500	
		Loonen	»	»	52,000	
		Gezins- en geboortevergoedingen	»	»	5,000	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	»	»	2,000	
		TOTALEN. . .	5	 fr.	111,425	
		Vergoedingen, hulpgelden, enz. :				68
		School van Vilvoorde. fr.		750		a.
		School van Gent		750		b.
				1,500		
		Zittingen, reiskosten van het personeel en van de leden der toezichts- commissie en van de jury's, zendingen, enz. :				69
		School van Vilvoorde. fr.		17,000		a.
		School van Gent		3,000		b.
3,000	»			20,000		
195,100	29,250	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.	3,413,700	3,247,850
70		Matériel, frais de bureau. Améliorations. Frais de culture et d'exploitation, etc. :		
	a.	École de Vilvorde fr. 162,000		
	b.	École de Gand 50,000		
		-----	212,000	172,000
71	»	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection	10,000	10,000
72	a.	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides.	1,300,000	850,000
	b.	Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles. Jurys des examens pour l'obtention du certificat de capacité. — Cours colonial.	390,000	320,000
		<i>Associations horticoles.</i>		
73	a.	Associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides. — Jardins ouvriers et Ligues du Coin de terre. — Domaine et commission de Mariemont : subsides	400,000	400,000
	b.	Conseil supérieur de l'horticulture	10,000	10,000
		-----	-----	-----
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . fr.	5,735,700	5,009,850
			=====	=====
			AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
195,100	29,250	OVERDRACHT.		
		Materieel, kantoorkosten. Verbeteringen. Teelt- en ontginningskosten, enz. :		70
		School van Vilvoorde. 162,000	a.	
40,000	»	School van Gent 50,000	b.	
		212,000		
»	»	Studiebeurzen voor leerlingen van 's Rijks tuinbouwonderwijsinrichtingen of van aan het toezicht onderworpen scholen.	»	71
450,000	»	Middelbaar en lager tuinbouwonderwijs : toelagen.	a.	72
70,000	»	Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). — Tuinbouwvoordrachten. — Jury's der examens tot het bekomen van het bekwaamheidsgetuigschrift. — Koloniale leergang.	b.	
		<i>Tuinbouwverenigingen.</i>		
»	»	Tuinbouwverenigingen : toelagen. — Tuinbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen : toelagen. — Werkmanstuinen en Werk van het Hoekje Grond. — Domein en commissie van Mariemont : toelagen.	a.	73
»	»	Hoogere tuinbouwraad	b.	
755,100	29,250	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
725,850		VERMEERDERING.		
=====				

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																											
74		CHAPITRE VI. EAUX ET FORÊTS. <i>Personnel provincial.</i> Traitements d'activité et de disponibilité. — Indemnités. — Frais d'intérim	14,580,100	14,876,636																											
a.		<i>Chefs de service :</i> Inspecteurs principaux . . . Inspecteurs <i>Chefs de cantonnement :</i> Gardes généraux Sous-inspecteurs Gardes généraux adjoints . . Brigadiers-commis d'inspection, effectifs ou stagiaires, y com- pris un en disponibilité. . . Brigadiers des forêts et de la pêche Gardes des forêts et de la pêche (y compris 3 en disponibilité) . TOTAL.	<table><tr><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements organiques.</th><th>Charges</th></tr><tr><td>14</td><td>44,000 à 62,000</td><td>761,000</td></tr><tr><td>46</td><td>22,000 à 44,000</td><td>1,479,000</td></tr><tr><td>9</td><td>19,000 à 21,000</td><td>183,000</td></tr><tr><td>16</td><td>12,000 à 26,000</td><td>327,885</td></tr><tr><td>85</td><td></td><td></td></tr><tr><td>177</td><td>12,500 à 18,500</td><td>2,812,875</td></tr><tr><td>478</td><td>10,000 à 15,500</td><td>5,845,800</td></tr><tr><td>740</td><td>. . . . fr.</td><td>11,409,560</td></tr></table>	Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges	14	44,000 à 62,000	761,000	46	22,000 à 44,000	1,479,000	9	19,000 à 21,000	183,000	16	12,000 à 26,000	327,885	85			177	12,500 à 18,500	2,812,875	478	10,000 à 15,500	5,845,800	740	 fr.	11,409,560	
Nombre d'agents.	Traitements organiques.	Charges																													
14	44,000 à 62,000	761,000																													
46	22,000 à 44,000	1,479,000																													
9	19,000 à 21,000	183,000																													
16	12,000 à 26,000	327,885																													
85																															
177	12,500 à 18,500	2,812,875																													
478	10,000 à 15,500	5,845,800																													
740	 fr.	11,409,560																													
b.		Frais d'intérim	100,000																												
c.		Indemnité de résidence	17,350																												
d.		Indemnités familiale et de naissance	828,840																												
e.		Frais de bureau	116,000																												
f.		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . .	13,000																												
g.		TOTAL, fr. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930. TOTAL GÉNÉRAL. . . . fr.	12,484,750 2,095,350 14,580,100																												
		A REPORTER.	14,580,100	14,876,636																											

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																			
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																								
»	296,536	HOOFDSTUK VI. WATERS EN BOSSCHEN. <i>Provinciaal personeel.</i> Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid. — Vergoedingen. — Interimkosten.			a.	74																																																																																																																			
		<i>Dienstoversten :</i>																																																																																																																							
		<table><tr><th></th><th>Getal beambten.</th><th>Organieke jaarwedden.</th><th>Lasten.</th></tr><tr><td>Hoofdopzieners</td><td rowspan="2">14</td><td rowspan="2">44,000 tot 62,000</td><td rowspan="2">761,000</td></tr><tr><td>Opzieners</td></tr><tr><td colspan="4"><i>Kantonnementsoversten :</i></td></tr><tr><td>Algemeene wachters</td><td rowspan="2">46</td><td rowspan="2">22,000 tot 44,000</td><td rowspan="2">1,479,000</td></tr><tr><td>Onderopzieners</td></tr><tr><td>Toegevoegde algemeene wach- ters</td><td>9</td><td>19,000 tot 21,000</td><td>183,000</td></tr><tr><td>Toezihtsbrigadiers - klerken, werkelijke of stagedoende, waarbij één in beschikbaarheid</td><td>16</td><td>12,000 tot 26,000</td><td>327,885</td></tr><tr><td></td><td>85</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Brigadiers van bosschen en vischvangst.</td><td>177</td><td>12,500 tot 18,500</td><td>2,812,875</td></tr><tr><td>Wachters van bosschen en vischvangst (waarbij 3 in beschikbaarheid)</td><td>478</td><td>10,000 tot 15,500</td><td>5,845,800</td></tr><tr><td>TOTALEN .</td><td>740</td><td>. . . . fr.</td><td>11,409,560</td></tr><tr><td>Interimkosten</td><td></td><td></td><td>100,000</td></tr><tr><td>Verblijfsvergoeding</td><td></td><td></td><td>17,350</td></tr><tr><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td></td><td></td><td>828,840</td></tr><tr><td>Kantoorkosten.</td><td></td><td></td><td>116,000</td></tr><tr><td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td></td><td></td><td>13,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>TOTAAL, fr.</td><td>12,484,750</td></tr><tr><td>Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1^{en} Maart 1930</td><td></td><td></td><td>2,095,350</td></tr><tr><td></td><td></td><td>ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.</td><td>14,580,100</td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td>»</td><td>296,536</td><td colspan="3">OVER TE DRAGEN.</td><td>b.</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>c.</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>d.</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>e.</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>f.</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>g.</td><td></td></tr></table>						Getal beambten.	Organieke jaarwedden.	Lasten.	Hoofdopzieners	14	44,000 tot 62,000	761,000	Opzieners	<i>Kantonnementsoversten :</i>				Algemeene wachters	46	22,000 tot 44,000	1,479,000	Onderopzieners	Toegevoegde algemeene wach- ters	9	19,000 tot 21,000	183,000	Toezihtsbrigadiers - klerken, werkelijke of stagedoende, waarbij één in beschikbaarheid	16	12,000 tot 26,000	327,885		85			Brigadiers van bosschen en vischvangst.	177	12,500 tot 18,500	2,812,875	Wachters van bosschen en vischvangst (waarbij 3 in beschikbaarheid)	478	10,000 tot 15,500	5,845,800	TOTALEN .	740	 fr.	11,409,560	Interimkosten			100,000	Verblijfsvergoeding			17,350	Gezins- en geboortevergoedingen			828,840	Kantoorkosten.			116,000	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			13,000			TOTAAL, fr.	12,484,750	Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930			2,095,350			ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.	14,580,100					»	296,536	OVER TE DRAGEN.			b.						c.						d.						e.						f.						g.	
			Getal beambten.	Organieke jaarwedden.			Lasten.																																																																																																																		
		Hoofdopzieners	14	44,000 tot 62,000			761,000																																																																																																																		
		Opzieners																																																																																																																							
		<i>Kantonnementsoversten :</i>																																																																																																																							
		Algemeene wachters	46	22,000 tot 44,000			1,479,000																																																																																																																		
		Onderopzieners																																																																																																																							
		Toegevoegde algemeene wach- ters	9	19,000 tot 21,000			183,000																																																																																																																		
		Toezihtsbrigadiers - klerken, werkelijke of stagedoende, waarbij één in beschikbaarheid	16	12,000 tot 26,000			327,885																																																																																																																		
			85																																																																																																																						
		Brigadiers van bosschen en vischvangst.	177	12,500 tot 18,500			2,812,875																																																																																																																		
		Wachters van bosschen en vischvangst (waarbij 3 in beschikbaarheid)	478	10,000 tot 15,500			5,845,800																																																																																																																		
		TOTALEN .	740	 fr.			11,409,560																																																																																																																		
		Interimkosten					100,000																																																																																																																		
		Verblijfsvergoeding					17,350																																																																																																																		
		Gezins- en geboortevergoedingen					828,840																																																																																																																		
		Kantoorkosten.					116,000																																																																																																																		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .					13,000																																																																																																																		
				TOTAAL, fr.			12,484,750																																																																																																																		
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930					2,095,350																																																																																																																		
				ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.			14,580,100																																																																																																																		
		»	296,536	OVER TE DRAGEN.			b.																																																																																																																		
				c.																																																																																																																					
				d.																																																																																																																					
				e.																																																																																																																					
				f.																																																																																																																					
				g.																																																																																																																					

Numéro des articles.	Lettres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.	14,580,100	14,876,636
75	»	Indemnités, secours, frais de maladie, etc.	11,000	11,000
76	»	Frais de tournées et de contrôle. — Frais de route et de séjour alloués au personnel forestier et aux membres des commissions d'études et d'aménagement et des jurys d'examen; stage des gardes généraux et des gardes généraux adjoints à l'étranger	185,000	185,000
77	a.	Uniformes, masse d'habillement. fr. 394,250		
	b.	Matériel, armement, équipement, bibliothèque et reliures, déménagements, dépenses diverses 41,500	435,750	450,500
		<i>Conseil supérieur des forêts, etc.</i>		
78	a.	Conseil supérieur des forêts : frais de route et de séjour. Fournitures et impressions, etc. Encouragements à des institutions forestières fr. 20,000		
	b.	Enseignement et conférences, vulgarisation, études . . . 14,000	34,000	34,000
		<i>Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières.</i>		
79	»	Service spécial des expériences et consultations scientifiques forestières. — Frais de route et de séjour. — Fournitures diverses. — Musée forestier de Groenendael	60,000	60,000
		<i>Forêts et terrains incultes domaniaux. Dunes domaniales.</i>		
80	a.	Travaux de culture, d'entretien et d'amélioration, éclaircies, nettoisements, exploitations, etc. Boisement, reboisement et assainissement, construction, réfection, amélioration et entretien de routes et de chemins de vidange destinés à faciliter l'exploitation. Arpentage des coupes. Reboisement des parties exploitées par les Allemands. Construction, entretien, location de maisons forestières, mobilier. Assurances des ouvriers, abonnements téléphoniques, dépenses diverses fr. 2,900,000		
	b.	Acquisition d'immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat, notamment les forêts domaniales, ou d'immeubles dont la conservation est reconnue désirable pour des raisons d'esthétique ou dans l'intérêt de la préservation des sites. Quote-part de l'Etat dans les intérêts et l'amortissement des capitaux nécessaires à l'acquisition de forêts indivises 200,000	3,100,000	3,100,000
		A REPORTER . fr.	18,405,850	18,717,136

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	296,536	OVERDRACHT.		
»	»	Vergoedingen, hulpelden, kosten wegens ziekte, enz.	»	75
»	»	Omreis- en toezichtskosten. — Reis- en verblijfkosten van het bosch- personeel en van de leden der studie- en inrichtingscommissies en van de examenjury's; proeftijd in den vreemde van de algemeene wachters en de bijgevoegde algemeene wachters.	»	76
»	»	Uniformen, kleedingsfonds fr. 394,250	a.	77
»	14,750	Materieel, wapening, uitrusting, boekerij en boekeninbinding, verhuizingen, allerlei uitgaven 41,500	b.	
		435,750		
		<i>Hoogere Boschraad, enz.</i>		
		Hoogere Boschraad : reis- en verblijfkosten. Leveringen en druk- werken, enz. Aanmoedigingen aan boschinstituten. . fr. 20,000	a.	78
»	»	Onderwijs en voordrachten, verbreiding onder het volk, studiën 14,000	b.	
		34,000		
		<i>Bijzondere dienst der wetenschappelijke proefnemingen en raadplegingen betreffende bosschen.</i>		
»	»	Bijzondere dienst voor proefnemingen en wetenschappelijke raadple- gingen betreffende bosschen. — Reis- en verblijfkosten. — Allerlei leveringen. — Boschmuseum van Groenendaal.	»	79
		<i>Domeinbosschen en -braakgronden. — Domeinduinen.</i>		
		Teelt-, onderhouds- en verbeteringswerken, uitdunningen, zuiverings- hakken, ontginningen, enz. Bebossching, herbebossching en droogleg- ging, maken, herstellen, verbeteren en onderhouden van banen en op- ruimingswegen voor het vergemakkelijken der ontginning. Meten der hakken. Herbebossching der door de Duitschen ontginde gedeelten. Bouwen, onderhouden, huren van boschhuizen, mobiliair. Verzekering der arbeiders, telefoonabonnementen, allerhande uitgaven fr. 2,900,000	a.	80
»	»	Aankoop van vaste goederen bestemd voor het vergrooten van het privaat Staatsdomein, inzonderheid de domein- bosschen, of van onroerende goederen waarvan het be- houd wenschelijk erkend wordt wegens esthetische rede- nen of in het belang der handhaving van het natuur- schoon. Aandeel van den Staat in de interesten en delging der kapitalen noodig tot het aankopen van onverdeelde bosschen 200,000	b.	
		3,100,000		
»	311,286	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. . fr.	18,405,850	18,717,136
		<i>Terrains incultes et bois des communes et des établissements publics.</i>		
81	"	Subsides pour la mise en valeur et la conversion en bois de terrains incultes et pour l'exécution de travaux exceptionnels d'amélioration forestière : restauration de bois ruinés, assainissements, etc., construction, réfection et amélioration de chemins d'intérêt forestier. Subsides en nature; achat de graines et plants; culture dans les pépinières domaniales; salaires et menues dépenses afférentes à ces subsides	376,000	376,000
		<i>Pisciculture et chasse.</i>		
82	a.	Commission de pisciculture et Conseil supérieur de la chasse. — Frais de route et de séjour. — Dépenses diverses	8,000	8,000
	b.	Subsides et encouragements	12,000	12,000
83	"	Matériel. Repeuplement des cours d'eau; détermination de leur capacité biogénique, améliorations piscicoles. Sauvetage de poissons en cas de baisse des eaux ou de pollution. — Frais de constatation des cas de pollution. — Destruction des loutres. — Aménagement et entretien de maisons et baraquements pour préposés de pêche. — Gratifications aux agents énumérés à l'article 24 de la loi sur la pêche et à l'article 24 de la loi sur la chasse. — Organisation de brigades mobiles pour la répression du braconnage. Indemnités aux agents spécialement chargés de l'organisation et du contrôle de la surveillance. Essais d'acclimatation, de repeuplement et de nourriture du gibier. Protection d'oiseaux insectivores, tableaux synoptiques, nichoirs. — Entretien de deux canots à moteur pour la surveillance du Bas-Escaut et de la Basse-Meuse. — Dépenses diverses	280,000	280,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.	19,081,850	19,393,136
				DIMINUTION . . fr.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	311,286	OVERDRACHT.		
		<i>Braakgronden en bosschen van gemeenten en openbare inrichtingen.</i>		
		Toelagen voor de vruchtbaarmaking en de hervorming in bosschen van braakgronden, en voor de uitvoering van uitzonderlijke boschverbeteringswerken; herstelling van verwoeste bosschen, gezondmaking, enz.; aanleggen, herstellen en verbeteren van boschwegen. Toelagen in natura; aankoop van zaden en planten; cultuur in de domeinkwekerijen; loonen en kleine uitgaven aangaande deze toelagen.	»	81
»	»	<i>Vischteelt en jacht.</i>		
		Vischteeltcommissie en Hoogere jachtraad. — Reis- en verblijfkosten. — Allerhande uitgaven.	a.	82
»	»	Toelagen en aanmoedigingen	b.	
		Materieel. — Herbevolking der waterloopen, vaststelling van hunne levensontwikkelingsgeschiktheid, vischteeltverbeteringen. Redden van visschen bij het zakken of verontreinigen van het water. Kosten van het vaststellen der gevallen van verontreiniging, vernieling der otters. — Inrichting en onderhoud van huizen en barakken voor vischvangstangestelden. — Toelagen aan de agenten vermeld in artikel 24 der wet op de vischvangst en in artikel 24 der wet op de jacht. — Inrichting van mobiele brigaden voor het beteugelen der wildstrooperij. Vergoedingen aan de agenten bijzonder belast met het inrichten en de controle van het toezicht. Proefnemingen van acclimatiseering, van herbevolking en van voeding van het wild. Bescherming der insectenetende vogels, overzichtstabellen, broedkooien. Onderhoud van twee motorbooten voor de bewaking van de Neder-Schelde en de Neder-Maes. — Allerhande uitgaven.	»	83
»	311,286	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
311,286		VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
CHAPITRE VII.				
OFFICE DES CLASSES MOYENNES.				
A. — Services centraux.				
84	a.	Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. Épreuves de capacité du degré patronal. Concours. Musées. Bibliothèques. Subsidés	560,000	560,000
	b.	Dépenses diverses.	2,000	2,000
85	a.	Apprentissage : bourses, primes, inspection, orientation, examens, concours, expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage	1,880,000	1,865,000
	b.	Propagande. Acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage. Dépenses diverses	30,000	5,000
86	a.	Associations : diffusion de l'esprit d'association économique et professionnelle. Statistiques syndicales	38,000	78,000
	b.	Collation de décorations spéciales. Dépenses diverses	12,500	10,000
87	»	Expositions-ventes : contribution à l'organisation d'expositions de produits de la petite industrie et à l'établissement d'organismes spéciaux pour la vente et l'exportation de ces produits	15,000	45,000
88	a.	Petit outillage : expériences et enseignements concernant l'amélioration de l'outillage dans les métiers et la petite industrie; expositions et concours : subsides. Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans.	230,000	230,000
	b.	Dépenses diverses.	5,000	5,000
	c.	Application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	250,000	250,000
89	a.	Institut international des classes moyennes. Subsidés.	14,000	14,000
	b.	Publications, bibliothèque spéciale de l'Office. Commissions temporaires et missions à l'étranger.	35,000	30,000
90	a.	Conseil supérieur des classes moyennes. Rémunération des secrétaires, jetons de présence, publications et frais divers	30,000	160,000
	b.	Chambres des métiers et négoce : subsides	145,000	
A REPORTER . fr.			3,246,500	3,254,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeeoering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK VII.		
		DIENST VAN DEN MIDDENSTAND.		
		A. — <i>Centrale diensten.</i>		
		Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. Examens voor patroonsbekwaamheid. Wedstrijden. Musea. Boekerijen. Toelagen.	a.	84
»	»	»		
»	»	Allerlei uitgaven	b.	
15,000	»	Leerlingschap : beurzen, premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden, tentoonstellingen van werken van leerjongens, toelagen aan de secretariaten van het leerlingschap.	a.	85
25,000	»	Propaganda. Aanwerving van materieel, stukken en drukwerken ten behoefte der leerlingsekretariaten. Allerlei uitgaven.	b.	
»	40,000	Vereenigingen : verspreiding van den geest der economische- en beroeps- vereening. Syndicale statistieken.	a.	86
2,500	»	Toekenning van bijzondere eeretekens. Allerlei uitgaven	b.	
»	30,000	Verkoop-tentoonstellingen : bijdrage voor de inrichting van tentoonstel- lingen van producten van de kleine nijverheid en voor de stichting van bijzondere organismen voor den verkoop en den uitvoer dezer producten.	»	87
»	»	Klein gereedschap : proefnemingen en onderricht omtrent het ver- beteren van het gereedschap bij de ambachten en in de kleinnijverheid; tentoonstellingen en wedstrijden : toelagen. Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden.	a.	88
»	»	»		
»	»	Allerlei uitgaven	b.	
»	»	Gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de ambachts- beworktuiging.	c.	
»	»	»		
»	»	Internationaal instituut voor den middenstand. Toelagen	a.	89
5,000	»	Publicaties, speciale boekerij van den Dienst. Tijdelijke opdrachten en zendingen in den vreemde.	b.	
15,000	»	Hoogere raad van den middenstand. Bezoldiging der secretarissen, zit- penningen, uitgaven en verschillende kosten.	a.	90
		Kamers van ambachten en neringen : toelagen	b.	
62,500	70,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.		Littera des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
REPORT . . fr.						3,246,500	3,254,000
B. — Services extérieurs.							
91	»	Traitements d'activité et de disponibilité				307,250	296,000
		GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.		
		Inspecteurs	2	40,000 à 54,000	93,000		
		Inspecteur-adjoint	1	30,000 à 44,000	40,750		
		Agents techniques de 1 ^{re} classe	2	25,000 à 34,000	61,000		
		» 2 ^e classe	3	19,000 à 26,000	60,000		
		TOTAUX.	8	 fr.	254,750		
		Indemnités familiale et de naissance				6,000	
		Indemnités de résidence				2,500	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				3,000	
		TOTAL. fr.				266,250	
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930.				41,000	
		TOTAL GÉNÉRAL. . . fr.				307,250	
92	»	Indemnités pour travaux extraordinaires, secours, etc.				4,000	5,000
93	»	Frais de tournées, de voyage et de missions				155,000	149,220
94	»	Matériel, frais de bureau et dépenses diverses				5,000	5,000
TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.						3,717,750	3,709,220
						AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontlading	Nummer van de artikelen.																																																								
Augmentation — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																														
62,500	70,000	OVERDRACHT.																																																													
		B. — <i>Buitendiensten.</i>																																																													
11,250	»	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid				»	91																																																								
		<table><thead><tr><th>GRADEN.</th><th>Getal beambten.</th><th>Bedrag der organieke jaarwedden.</th><th>Uitgaven.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Opzieners</td><td>2</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>93,000</td></tr><tr><td>Toegevoegd opziener. . . .</td><td>1</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>40,750</td></tr><tr><td>Technische agenten 1^e klasse .</td><td>2</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>61,000</td></tr><tr><td>» » 2^e klasse .</td><td>3</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>60,000</td></tr><tr><td>TOTALEN.</td><td>8</td><td>. . . . fr.</td><td>254,750</td></tr><tr><td></td><td>==</td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="3">Gezins- en geboortevergoedingen</td><td>6,000</td></tr><tr><td colspan="3">Verblijfsvergoedingen</td><td>2,500</td></tr><tr><td colspan="3">Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .</td><td>3,000</td></tr><tr><td colspan="3">TOTAAL. fr.</td><td>266,250</td></tr><tr><td colspan="3">Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1^{en} Maart 1930</td><td>41,000</td></tr><tr><td colspan="3">ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.</td><td>307,250</td></tr><tr><td colspan="3"></td><td>=====</td></tr></tbody></table>				GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.	Opzieners	2	40,000 tot 54,000	93,000	Toegevoegd opziener. . . .	1	30,000 tot 44,000	40,750	Technische agenten 1 ^e klasse .	2	25,000 tot 34,000	61,000	» » 2 ^e klasse .	3	19,000 tot 26,000	60,000	TOTALEN.	8	 fr.	254,750		==			Gezins- en geboortevergoedingen			6,000	Verblijfsvergoedingen			2,500	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			3,000	TOTAAL. fr.			266,250	Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930			41,000	ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.			307,250				=====		
GRADEN.	Getal beambten.	Bedrag der organieke jaarwedden.	Uitgaven.																																																												
Opzieners	2	40,000 tot 54,000	93,000																																																												
Toegevoegd opziener. . . .	1	30,000 tot 44,000	40,750																																																												
Technische agenten 1 ^e klasse .	2	25,000 tot 34,000	61,000																																																												
» » 2 ^e klasse .	3	19,000 tot 26,000	60,000																																																												
TOTALEN.	8	 fr.	254,750																																																												
	==																																																														
Gezins- en geboortevergoedingen			6,000																																																												
Verblijfsvergoedingen			2,500																																																												
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			3,000																																																												
TOTAAL. fr.			266,250																																																												
Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 ^{en} Maart 1930			41,000																																																												
ALGEMEEN TOTAAL. . . fr.			307,250																																																												
			=====																																																												
»	1,000	Vergoedingen voor buitengewone werken, hulpelden, enz.				»	92																																																								
5,780	»	Omreis-, reis- en zendingskosten.				»	93																																																								
»	»	Materieel, kantoorkosten en allerhande uitgaven				»	94																																																								
79,530	71,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.																																																													
8,530		VERMEERDERING.																																																													
=====																																																															

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931 — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.																																																							
95		CHAPITRE VIII. OFFICE DE LA PÊCHE MARITIME.																																																									
		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin :																																																									
	a.	Service de la pêche	127,250	127,250																																																							
		<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses</th></tr><tr><td>Premiers rédacteurs</td><td>2</td><td>21,500 à 39,000</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Rédacteur.</td><td>1</td><td>12,000 à 26,000</td><td>17,500</td></tr><tr><td>Commis</td><td>1</td><td>10,000 à 25,000</td><td>15,200</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>4</td><td>. fr.</td><td>107,700</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>950</td></tr><tr><td>Frais de déplacement</td><td></td><td></td><td>1,300</td></tr><tr><td>TOTAL, fr.</td><td></td><td></td><td>109,950</td></tr><tr><td>Application des arrêtés royaux de : 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1^{er} mars 1930</td><td></td><td></td><td>17,300</td></tr><tr><td>TOTAL GÉNÉRAL. . fr.</td><td></td><td></td><td>127,250</td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses	Premiers rédacteurs	2	21,500 à 39,000	75,000	Rédacteur.	1	12,000 à 26,000	17,500	Commis	1	10,000 à 25,000	15,200	TOTAUX.	4	 fr.	107,700	Indemnités familiale et de naissance			950	Frais de déplacement			1,300	TOTAL, fr.			109,950	Application des arrêtés royaux de : 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930			17,300	TOTAL GÉNÉRAL. . fr.			127,250																	
	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses																																																							
	Premiers rédacteurs	2	21,500 à 39,000	75,000																																																							
	Rédacteur.	1	12,000 à 26,000	17,500																																																							
	Commis	1	10,000 à 25,000	15,200																																																							
	TOTAUX.	4	 fr.	107,700																																																							
	Indemnités familiale et de naissance			950																																																							
Frais de déplacement			1,300																																																								
TOTAL, fr.			109,950																																																								
Application des arrêtés royaux de : 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930			17,300																																																								
TOTAL GÉNÉRAL. . fr.			127,250																																																								
b.	Personnel instructeur et enseignant de l'école des mousses, personnel pour la surveillance des pêcheries de la Mer du Nord	1,406,850	1,534,080																																																								
	<table><tr><th>GRADES.</th><th>Nombre d'agents.</th><th>Taux des traitements organiques.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Commandant</td><td>1</td><td>30,000 à 48,000</td><td>45,000</td></tr><tr><td>Premier lieutenant</td><td>1</td><td>24,000 à 36,000</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Lieutenants</td><td>2</td><td>18,000 à 30,000</td><td>51,000</td></tr><tr><td>Aumôniers.</td><td>2</td><td>22,000</td><td>44,000</td></tr><tr><td>Médecin</td><td>1</td><td>35,000</td><td>35,000</td></tr><tr><td>Maître</td><td>1</td><td>14,300 à 17,100</td><td>17,100</td></tr><tr><td>Contremaîtres (charpentier, voilier, etc.)</td><td>6</td><td>13,600 à 17,100</td><td>98,300</td></tr><tr><td>Matelots</td><td>20</td><td>12,200 à 15,700</td><td>288,100</td></tr><tr><td>Mécaniciens chefs.</td><td>2</td><td>20,000 à 36,000</td><td>60,000</td></tr><tr><td>Machinistes</td><td>2</td><td>17,100 à 23,000</td><td>43,000</td></tr><tr><td>Machinistes d'ajoints et contre-maîtres chauffeurs</td><td>6</td><td>13,600 à 17,100</td><td>97,000</td></tr><tr><td>Chauffeurs.</td><td>8</td><td>12,200 à 15,700</td><td>116,200</td></tr><tr><td>TOTAL.</td><td>52</td><td>A REPORTER, fr.</td><td>924,700</td></tr></table>	GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.	Commandant	1	30,000 à 48,000	45,000	Premier lieutenant	1	24,000 à 36,000	30,000	Lieutenants	2	18,000 à 30,000	51,000	Aumôniers.	2	22,000	44,000	Médecin	1	35,000	35,000	Maître	1	14,300 à 17,100	17,100	Contremaîtres (charpentier, voilier, etc.)	6	13,600 à 17,100	98,300	Matelots	20	12,200 à 15,700	288,100	Mécaniciens chefs.	2	20,000 à 36,000	60,000	Machinistes	2	17,100 à 23,000	43,000	Machinistes d'ajoints et contre-maîtres chauffeurs	6	13,600 à 17,100	97,000	Chauffeurs.	8	12,200 à 15,700	116,200	TOTAL.	52	A REPORTER, fr.	924,700		
GRADES.	Nombre d'agents.	Taux des traitements organiques.	Dépenses.																																																								
Commandant	1	30,000 à 48,000	45,000																																																								
Premier lieutenant	1	24,000 à 36,000	30,000																																																								
Lieutenants	2	18,000 à 30,000	51,000																																																								
Aumôniers.	2	22,000	44,000																																																								
Médecin	1	35,000	35,000																																																								
Maître	1	14,300 à 17,100	17,100																																																								
Contremaîtres (charpentier, voilier, etc.)	6	13,600 à 17,100	98,300																																																								
Matelots	20	12,200 à 15,700	288,100																																																								
Mécaniciens chefs.	2	20,000 à 36,000	60,000																																																								
Machinistes	2	17,100 à 23,000	43,000																																																								
Machinistes d'ajoints et contre-maîtres chauffeurs	6	13,600 à 17,100	97,000																																																								
Chauffeurs.	8	12,200 à 15,700	116,200																																																								
TOTAL.	52	A REPORTER, fr.	924,700																																																								
	A REPORTER. fr.	1,534,100	1,661,330																																																								

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		HOOFDSTUK VIII.			
		DIENST VOOR ZEEVISSCHERIJ.			
		Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel :			
		Dienst voor visscherij a.			

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		REPORT. fr.	1,534,100	1,661,330
		REPORT. . fr. 924,700		
		Indemnités familiale et de naissance	27,950	
		Salaires des veilleurs.	4,000	
		Indemnité de chauffe, primes d'économie, primes de pilo- tage, indemnités d'habillement, frais de déplacement, etc.	33,000	
		Indemnité d'embarquement, vivres en nature.	202,000	
		Quote-part dans les traitements et indemnités alloués aux marconistes chargés de desservir le poste de T. S. F. à bord du « Zinnia »	55,000	
		TOTAL, fr. 1,246,650		
		Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 13 février et 1 ^{er} mars 1930	160,200	
		TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 1,406,850		
96	a.	Subsides aux écoles professionnelles de pêche, bourses d'apprentissage aux mousses de la pêche maritime	550,000	550,000
	b.	Subsides à des sociétés coopératives de crédit pour le développement de la pêche maritime	175,000	125,000
	c.	Frais de surveillance de la grande pêche et de participation à la police internationale des pêcheries dans la Mer du Nord. École des mousses.	725,000	725,000
	d.	Exploration de la mer	160,000	110,000
	e.	Conseil juridique, technique et scientifique; Conseil supérieur de la pêche maritime; commission de mariculture et de myticulture et autres com- missions : honoraires, frais de voyage, jetons de présence, frais divers. Coopération des services de la marine et de personnes étrangères à l'administration aux travaux de l'Office : rémunérations pour travaux d'écriture, rapports, etc., dépenses diverses. Statistiques	125,000	175,000
	f.	Service de consultations pour pêcheurs; banc d'essai, cours sur moteurs marins, loyers, etc. Propagande, conférences, concours, bibliothèque, ouvrages professionnels, tracts, etc. Matériel, frais et entretien du bureau d'Ostende	175,000	125,000
	g.	Secours à des familles de pêcheurs, victimes de catastrophes maritimes.	50,000	50,000
	h.	Subsides aux mutualités et coopératives d'assurances maritimes des bâti- ments de pêche à voiles et à moteurs	250,000	150,000
	i.	Application éventuelle de l'article 21 de la loi du 30 décembre 1929 sur la réparation des dommages résultant des accidents survenus aux gens de mer.	250,000	»
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . fr.	3,994,100	3,671,330
			AUGMENTATION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
	127,230	OVERDRACHT.			
		OVERDRACHT. . fr.	924,700		
		Gezins- en geboortevergoedingen	27,950		
		Loon van wakers.	4,000		
		Stookvergoeding, zuinigheidspremiën, loodspremiën, klee- dingsvergoedingen, verplaatsingskosten, enz.	33,000		
		Inschepingsvergoeding, levensmiddelen in natura.	202,000		
		Aandeel in de wedden en vergoedingen verleend aan de marconisten belast met het bedienen van den post der D. T. aan boord van de « Zinnia »	55,000		
		TOTAAL, fr.	1,246,650		
		Toepassing van de Koninkl. Besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 13 Februari en 1 Maart 1930.	160,200		
		ALGEMEEN TOTAAL. . fr.	1,406,850		
		=====			
		Toelagen aan de beroepsscholen voor de visscherij, leerbeurzen voor de scheepjongens der zeevisscherij.		a.	96
		Toelagen aan samenwerkende kredietmaatschappijen voor de ontwikkeling der zeevisscherij.		b.	
50,000		Kosten voor bewaking der groote visscherij en van deelneming aan de internationale politie der visscherijen in de Noordzee. School der [scheepjongens.		c.	
		Onderzoek van de zee		d.	
		Rechtskundige, technische en wetenschappelijke raad ; Hoogere Raad der zeevisscherij ; Commissie voor zeevisch- en mosselteelt, en andere com- missiën : vergoedingen, reiskosten, aanwezigheidspenningen, allerlei onkosten. Samenwerking van de diensten van het zeewezen en van aan het beheer vreemde personen voor de werken van den Dienst : vergeldin- gen voor schrijfwerk, verslagen, enz. Verschillende uitgaven. Statistieken.		e.	
	50,000	Raadgevende dienst voor de visschers ; proefbank, cursus over zeemotors, pachten, enz. Propaganda, voordrachten, prijskampen, boekerij, vak- werken, tracts, enz. Materieel, kosten en onderhoud van het kantoor te Oostende.		f.	
50,000		Hulpgelden aan familiën van visschers, door zeerampen getroffen . . .		g.	
		Toelagen aan mutualiteiten en cooperatieven voor zeeverzekeringen van zeil- en motorboten voor de vischvangst.		h.	
100,000		Gebeurlijke toepassing van artikel 21 der wet van 30 December 1929 op het herstel der schade berokkend aan visschers door zeeongevallen.		i.	
250,000					
500,000	177,230	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.			
322,770		VERMEERDERING.			
=====					

Numéro des articles. Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
		CHAPITRE IX. DÉPENSES IMPRÉVUES.		
97	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées au chapitre II	10,000	10,000
98	»	Rentes annuelles et pensions accordées : 1 ^o à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions; 2 ^o à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,500	1,500
TOTAL DU CHAPITRE IX . . . fr.			11,500	11,500
DEUXIÈME SECTION. DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE X. SERVICES DIVERS.				
(1)	»	Transfert et aménagement du Musée forestier de Groenendael dans les nouveaux locaux de la ferme de Groenendael appartenant à l'État et mise à la disposition du service spécial des expériences depuis 1925, (pour mémoire)	»	150,000
99	»	Frais du recensement général de l'agriculture.	1,000,000	1,000,000
(2)	»	École d'horticulture de l'État à Vilvorde: agrandissement des installations de l'École (pour mémoire)	»	6,500,000
100	»	Jardin botanique de l'État : aménagement (ameublement) de la salle des herbiers.	35,000	35,000
(3)	»	Décoration florale du Jardin botanique pour les fêtes du Centenaire (pour mémoire)	»	10,000
(4)	»	Forêt domaniale de Vecmont. Construction d'une route empierrée joignant les grand'routes de l'État, de la Barrière de Champlon vers Laroche et vers Marche (pour mémoire)	»	550,000
101	»	Érection d'une nouvelle École centrale pratique de maréchalerie de l'État; achat de terrain; construction et aménagement des bâtiments; achat et frais de placement de nouveau matériel; transfert à la nouvelle école du matériel existant	2,500,000	»
TOTAL DU CHAPITRE X . . . fr.			3,535,000	8,245,000
			DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK IX.		
		ONVOORZIENE UITGAVEN.		
»	»	Onvoorziene, in de Begrooting niet vermelde uitgaven.— Hulpgeld en te verleenen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis, aan de gezinnen van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten die zich in een benarden toestand bevinden.— Uitzonderlijk te verleenen hulpelden aan andere dan bij hoofdstuk II aangeduide personen.	»	97
»	»	Jaarrenten en pensioenen verleend : 1 ^o aan gewezen agenten, niet meer in staat hun ambt te vervullen; 2 ^o aan weduwen en weezen van beambten overleden bij het uitoefenen hunner bediening.	»	98
=====	=====	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IX.		
		TWEEDE SECTIE.		
		UITZONDERLIJKE UITGAVEN.		
		HOOFDSTUK X.		
		VERSCHILLENDE DIENSTEN.		
»	150,000	Overbrenging en inrichting van het Boschmuseum van Groenendaal, in de nieuwe lokalen der hoeve van Groenendaal, toebehoorende aan den Staat en sinds 1925 ter beschikking gesteld van den bijzonderen dienst der proefnemingen (<i>ter herinnering</i>).	»	(1)
»	»	Kosten betreffende de algemeene landbouwoptelling.	»	99
»	6,500,000	Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde : vergrooting der lokalen der school (<i>ter herinnering</i>).	»	(2)
»	»	Rijkskruidtuin : inrichting (meubilering) van de zaal der herbaria . .	»	100
»	10,000	Bloemenversiering van den Kruidtuin voor de eeuwfeesten (<i>ter herinnering</i>).	»	(3)
»	550,000	Domeinbosch van Vecmont. Aanleggen van een gekasseide baan de groote Staatswegen verbindende van de Barrière van Champlon naar Laroche en naar Marche (<i>ter herinnering</i>).	»	(4)
2,500,000	»	Oprichting eener nieuwe Rijkspractische Hoofdschool voor hoefsmederij; aankoop van den grond; opbouw en instaatstelling der school; aankoop en plaatsingskosten van het nieuw materieel; overbrenging naar de nieuwe school van het bestaande materieel.	»	101
2,500,000	7,210,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK XI.		
4,710,000		VERMINDERING.		
=====	=====			

NUMÉROS des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	GRÉDITS demandés pour l'exercice 1931. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1931.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1930. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1930.
RÉCAPITULATION.			
PREMIÈRE SECTION.			
DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Administration centrale.	6,498,937	6,606,488
II.	Pensions et secours	380,000	335,000
III.	Agriculture	21,408,650	21,957,250
IV.	Enseignement agricole	22,270,625	21,007,165
V.	Office horticole	5,735,700	5,009,850
VI.	Eaux et forêts	19,081,850	19,393,136
VII.	Office des classes moyennes	3,717,750	3,709,220
VIII.	Office de la pêche maritime.	3,994,100	3,671,330
IX.	Dépenses imprévues	11,500	11,500
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.		83,099,112	81,700,939
DEUXIÈME SECTION.			
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
X.	Services divers	3,535,000	8,245,000
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. . fr.		86,634,112	89,945,939
		DIMINUTION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	NUMMERS der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING.	
		EERSTE SECTIE.	
		GEWONE UITGAVEN.	
»	107,551	Hoofdbeheer	I.
45,000	»	Pensioenen en hulpgelden	II.
»	548,600	Landbouw	III.
1,263,460	»	Landbouwonderwijs	IV.
725,850	»	Tuinbouwdienst	V.
»	311,286	Waters en bosschen	VI.
8,530	»	Dienst van den Middenstand	VII.
322,770	»	Dienst voor Zeevisserij	VIII.
»	»	Onvoorziene uitgaven	IX.
2,365,610	967,437	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
		TWEEDE SECTIE.	
		UITZONDERLIJKE UITGAVEN.	
»	4,710,000	Verschillende diensten	X.
2,365,610	5,677,437	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.	
3,311,827		VERMINDERING.	
=====			

NOTES JUSTIFICATIVES.

ART. 1^{er}. — Le crédit sollicité est suffisant pour couvrir les dépenses de personnel en 1931.

ART. 2. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 3. — Majoration résultant de l'augmentation des frais de transport en chemin de fer.

ART. 4. — Augmentation résultant de la majoration des prix du papier, des impressions, du combustible, des livres et périodiques, etc. Elle se justifie également par de nouveaux reliements au réseau téléphonique, l'aménagement de plusieurs locaux et, enfin, par le relèvement des frais de transport.

ART. 6. — Crédit fixé par le Comité supérieur de contrôle.

ART. 9. — Augmentation nécessaire pour pouvoir accorder un secours à plusieurs anciens agents et ouvriers ne jouissant pas d'une pension et qui se trouvent dans une situation particulièrement malheureuse.

ART. 10A. Crédit suffisant pour 1931. — Au littéra f, une charge temporaire de 300,000 francs doit être maintenue en 1931 pour permettre la remise en état de certaines étables.

ART. 10B. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 11. — Diminution résultant de la mise à la retraite d'inspecteurs principaux qui seront remplacés par des inspecteurs.

ART. 12. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 15. — Majoration nécessaire pour pouvoir accorder des augmentations réglementaires de traitement.

ART. 16. — Augmentation résultant du relèvement des prix de transport et du taux des indemnités de séjour.

ART. 17. — Majoration résultant de la hausse du prix des chevaux utilisés pour les travaux anatomiques.

ART. 18. — Majoration nécessaire pour pouvoir accorder les augmentations réglementaires de traitement et payer les salaires des ouvriers maréchaux à utiliser en cas d'absence de membres du personnel enseignant.

ART. 19. — Majoration justifiée par l'augmentation des indemnités des membres des jurys d'examen et par la hausse du prix du matériel.

ART. 20. — Majoration justifiée par l'augmentation du nombre des conférences sur la maréchalerie.

ART. 22. — Majoration nécessaire pour pouvoir accorder des augmentations réglementaires de traitement.

VERANTWOORDING.

ART. 1. — Het aangevraagd krediet is voldoende om in 1931 de uitgaven voor het personeel te dekken.

ART. 2. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 3. — Vermeerdering veroorzaakt door de verhooging der vervoerkosten per spoorweg.

ART. 4. — Vermeerdering voortspruitende uit de prijsverhoging van het papier, de drukwerken, brandstoffen, boeken, tijdschriften, enz. Zij is ook gerechtvaardigd door nieuwe verbindingen aan het telefoonnet, het inrichten van verscheidene lokalen en, eindelijk, door de verhooging der vervoerkosten.

ART. 6. — Krediet vastgesteld door het Hooger Comité van toezicht.

ART. 9. — Vermeerdering noodig om een hulpgeld te kunnen verleen aan verscheidene gewezen agenten en werklieden welke geen pensioen hebben bekomen en in een uiterst benarden toestand verkeeren.

ART. 10A. Voldoende krediet voor 1931. — Bij letter f moet een tijdelijke last van 300,000 frank behouden blijven in 1931 om het herstel mogelijk te maken van zekere stallingen.

ART. 10B. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 11. — Vermindering voortspruitende uit het op pensioen stellen van hoofdopzieners, die door opzieners zullen vervangen worden.

ART. 12. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 15. — Vermeerdering noodig om reglementaire weddeverhoogingen te kunnen verleen.

ART. 16. — Vermeerdering voortspruitende uit de verhooging der vervoerprijzen en der verblijfsvergoedingen.

ART. 17. — Vermeerdering voortspruitende uit de verhooging van den prijs der paarden benuttigd in de anatomische werken.

ART. 18. — Vermeerdering noodig om reglementaire weddeverhoogingen te kunnen verleen en om de loonen te betalen van hoefsmiden, te benuttigen bij afwezigheid van leden van het onderwijzend personeel.

ART. 19. — Vermeerdering veroorzaakt door de verhooging der vergoedingen van de juryleden en door den opslag van het materieel.

ART. 20. — Vermeerdering noodig om een grooter aantal voordrachten over de hoefsmederij te kunnen houden.

ART. 22. — Vermeerdering noodig voor het verleen van reglementaire weddeverhoogingen.

ART. 23. — Augmentation nécessaire par suite du relèvement du tarif des transports en chemin de fer.

ART. 24. — Majoration due à l'augmentation des prix du matériel.

ART. 26a. — Le crédit demandé sera suffisant pour les besoins de 1931.

ART. 28. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 29. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 33. — Majoration résultant des augmentations normales de traitement, de nominations nouvelles prévues dans les cadres des professeurs, assistants et surveillants de l'Institut de Gand et dans celui des préparateurs des deux Instituts.

ART. 34. — Le crédit sollicité est suffisant pour 1931.

ART. 37. — Le crédit sollicité est suffisant pour 1931.

ART. 41. — Majoration nécessaire pour accorder des augmentations réglementaires de traitement.

ART. 42. — Augmentation nécessaire pour faire face aux besoins présumés de 1931.

ART. 44b. — Augmentation nécessaire au fonctionnement des écoles en 1931.

ART. 45a. — Augmentation nécessitée par le développement progressif de l'enseignement agricole et par l'application au personnel des établissements subventionnés des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 février 1930.

ART. 45b. — Augmentation nécessaire pour intensifier la vulgarisation de la science agronomique, au moyen de conférences données dans les associations agricoles.

ART. 45c (nouveau). — Rétablissement d'un crédit supprimé temporairement.

ART. 46. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 47. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 48. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 50a. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 50b. — Majoration résultant de l'augmentation du nombre des bibliothèques agréées.

ART. 51. — Majoration due au fait que, à partir de 1931, la cotisation de la Belgique sera portée de 25,000 à 29,000 liras.

ART. 52. — Majoration résultant de l'augmentation du personnel technique des stations et des laboratoires d'analyses, des salaires et de la création d'une station d'économie rurale à Gand.

ART. 23. — Vermeerdering noodig ten gevolge van de verhooging van het vervoertarief per spoorweg.

ART. 24. — Vermeerdering voortspruitende uit den opslag van het materieel.

ART. 26a. — Het gevraagd krediet zal toereikend zijn voor de behoeften van 1931.

ART. 28. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 29. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 33. — Vermeerdering voortspruitende uit normale weddeverhoogingen en nieuwe benoemingen voorzien in het kader der leeraars, assistenten en bewakers van het Instituut van Gent en in dit der preparatoren der twee Instituten.

ART. 34. — Het aangevraagd krediet is voldoende voor 1931.

ART. 37. — Het aangevraagd krediet is voldoende voor 1931.

ART. 41. — Vermeerdering noodig voor het verleen van reglementaire weddeverhoogingen.

ART. 42. — Vermeerdering noodig om de vermoedelijke kosten van 1931 te bestrijden.

ART. 44b. — Vermeerdering noodig om de werking der scholen te verzekeren in 1931.

ART. 45a. — Vermeerdering noodzakelijk, gezien de toenemende uitbreiding van het landbouwonderwijs, en voor de toepassing op het personeel der gesubsidieerde scholen van de Koninklijke besluiten van 22 Juli 1929 en 13 Februari 1930.

ART. 45b. — Vermeerdering aangevraagd om de verspreiding der landbouwwetenschappen te bevorderen, bij middel van voordrachten in de landbouwverenigingen.

ART. 45c (nieuw). — Herstelling van een tijdelijk afgeschaft krediet.

ART. 46. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 47. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 48. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 50a. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 50b. — Verhooging voortspruitende uit de aantalvermeerdering der aangenomen landbouwboekrijen.

ART. 51. — Vermeerdering voortspruitende uit de verhooging, in 1931, van het aandeel van België, aandeel dat van 25,000 tot 29,000 lira werd gebracht.

ART. 52. — Vermeerdering veroorzaakt door de aantalverhoging van het technisch personeel der staties en ontledingslaboratoria, den opslag der loonen en het inrichten van een statie voor economische landbouwwitbating, te Gent.

ART. 53. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 54*b*. — Augmentation résultant de l'extension du contrôle à exercer par le personnel des laboratoires et le relèvement du tarif des transports en chemin de fer.

ART. 55. — Majoration résultant de l'augmentation des prix des réactifs et du matériel.

ART. 5*a*. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 58. — Majoration nécessaire pour accorder des augmentations normales de traitement et le paiement des traitements de nouveaux agents prévus au cadre du personnel du Jardin botanique.

ART. 59. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 60. — Majoration due à l'augmentation des tarifs des chemins de fer.

ART. 61. — Majoration nécessaire pour le chauffage de la nouvelle salle des herbiers. La charge temporaire de 10,000 francs, existant au budget de 1930, est incorporée de ce fait dans la charge permanente.

ART. 62*b*. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 63. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 67. — Majoration nécessaire pour accorder des augmentations normales de traitement, pour la nomination d'un chef de culture et la nouvelle adaptation des salaires des ouvriers.

ART. 69. — Augmentation des tarifs des chemins de fer.

ART. 70. — Augmentation nécessaire pour l'acquisition, par l'école de Vilvorde, d'un matériel convenable pour les cours de vinification et l'achat de matériel pour la section de floriculture.

ART. 72*a*. — Augmentation nécessitée par le développement progressif de l'enseignement horticole et par l'application au personnel des écoles subsidiées des arrêtés royaux des 22 juillet 1929 et 13 février 1930.

ART. 72*b*. — Augmentation des frais de déplacement des conférenciers et des membres des jurys d'examen.

ART. 74. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 77. — Diminution résultant de la suppression de l'indemnité d'uniforme aux fonctionnaires de l'administration centrale.

ART. 85. — *Litt. a.* — Le mot « orientation » a été intercalé pour pouvoir encourager les travaux d'orientation professionnelle, dans l'intérêt des apprentis.

Litt. b. — Ajoute des mots « Acquisition de matériel, documents et imprimés destinés aux secrétariats d'apprentissage »; une partie des subsides prévus seront dorénavant remis en nature.

ART. 52. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 54*b*. — Vermeerdering veroorzaakt door de uitbreiding van het toezicht uit te oefenen door het personeel der laboratoria en de verhooging der vervoertarieven per spoorweg.

ART. 55. — Vermeerdering veroorzaakt door den opslag van de reagerende stoffen en het materieel.

ART. 56*a*. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 58. — Vermeerdering noodig voor het verleen van normale weddeverhoogingen en het uitbetalen der wedden van nieuwe agenten in het kader van het personeel van den Kruidtuin voorzien.

ART. 59. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 60. — Vermeerdering veroorzaakt door de verhooging der spoorwegtarieven.

ART. 61. — Verhooging noodig voor het verwarmen der nieuwe herbaria. De tijdelijke last van 10,000 fr. voorzien in de begroting van 1930, wordt diensvolgens in de definitieve last begrepen.

ART. 62*b*. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 63. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 67. — Vermeerdering noodig voor het verleen van normale weddeverhoogingen, het benoemen van eenen teeltoverste en de nieuwe aanpassing der loonen van de werklieden.

ART. 69. — Verhooging der spoorwegtarieven.

ART. 70. — Vermeerdering noodig voor het aankopen door de school van Vilvoorde, van een geschikt materieel voor den wijnbereidingscursus en het aanwerven van materieel voor de bloementeelsectie.

ART. 72*a*. — Vermeerdering noodzakelijk, gezien de toenemende uitbreiding van het tuinbouwonderwijs, en voor de toepassing op het personeel der gesubsidieerde scholen van de Koninklijke besluiten van 22 Juli 1929 en 13 Februari 1930.

ART. 72*b*. — Verhooging der verplaatsingskosten der voordrachthouders en der leden van de examen-jurys.

ART. 74. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 77. — Vermindering voortspruitende uit de afschaffing der uniformvergoeding der ambtenaren van het hoofdbeheer.

ART. 85. — *Litt. a.* — Het woord « beroepskeuze » werd ingelascht, met het oog op de aanmoediging der werken van beroepskeuze, in het belang der leerlingen.

Litt. b. — Toevoeging der woorden « Aanwerving van materieel, stukken en drukwerken ten behoeve der leerlingsecretariaten »; een deel der toelagen worden voortaan in natura geleverd.

Motif du relèvement des crédits prévus aux lettres *a* et *b* : augmentation constante du nombre d'apprentis.

ART. 86*a*. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 86*b*. — Majoration motivée par le nombre croissant de décorations.

ART. 87. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 89*b*. — Majoration nécessaire pour la publication de l'enquête syndicale.

ART. 90. — Le libellé de l'article 90 du budget de 1930 a été scindé : il a donné lieu à de sérieuses difficultés d'interprétation.

Le crédit est augmenté, afin de mettre l'intervention de l'Etat en rapport avec l'activité progressive des chambres des métiers et négoce.

ART. 91. — Majoration nécessaire pour accorder des augmentations réglementaires de traitement.

ART. 92. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 93. — Augmentation résultant du relèvement des prix de transport en chemin de fer.

ART. 94. — Le libellé a été complété pour plus de précision.

ART. 95*b*. — Le crédit sollicité est suffisant pour couvrir les dépenses de 1931.

ART. 96*b*. — Majoration motivée par le nombre croissant des subsides à allouer.

ART. 96*d*. — Augmentation nécessaire pour payer à l'Institut international pour l'exploration de la mer la cotisation entière de la Belgique.

ART. 96*e*. — Crédit suffisant pour 1931.

ART. 96*f*. — Augmentation motivée par l'extension de la propagande pour la consommation du poisson, par l'organisation d'un service de repérage de bancs de poissons par avions et par l'intervention de l'Office dans les frais de fonctionnement d'un poste radio-téléphonique à l'usage des pêcheurs.

ART. 96*h*. — Augmentation nécessaire pour faire face aux besoins présumés de 1931.

ART. 96*i* (nouveau). — Crédit nécessaire pour l'exécution éventuelle de l'article 21 de la loi du 30 décembre 1929.

(1) ART. 99 de 1930. — Crédit à supprimer en 1931.

ART. 99. — Troisième crédit à valoir sur une dépense totale approximative de 3,000,000 de francs, à supporter par plusieurs exercices, du chef du recensement général de l'agriculture.

Reden van verhooging der kredieten voorzien bij letters *a* en *b* : aanhoudende stijging van het aantal leerlingen.

ART. 86*a*. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 86*b*. — Verhooging veroorzaakt door het klimmend aantal eeretekens.

ART. 87. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 89*b*. — Vermeerdering noodig voor de uitgave van het syndikaal onderzoek.

ART. 90. — Het opstel van artikel 90 der begroting van 1930 werd gesplitst : het heeft aanleiding gegeven tot ernstige opvattingsbezwaren.

Het krediet is vermeerderd ten einde de tusschenkomst van den Staat in verhouding te brengen met de stijgende bedrijvigheid der kamers van ambachten en neringen.

ART. 91. — Vermeerdering noodig voor het verleen van reglementaire weddeverhoogingen.

ART. 92. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 93. — Vermeerdering veroorzaakt door de verhooging der vervoerkosten per spoorweg.

ART. 94. — Het opstel werd aangevuld met het oog op meer nauwkeurigheid.

ART. 95*b*. — Het aangevraagd krediet is toereikend om de uitgaven van 1931 te dekken.

ART. 96*b*. — Verhooging veroorzaakt door het stijgend aantal der te verleen toelagen.

ART. 96*d*. — Vermeerdering noodig om aan het Internationaal Instituut voor het onderzoek van de zee de volledige bijdrage van België te betalen.

ART. 96*e*. — Voldoende krediet voor 1931.

ART. 96*f*. — Vermeerdering veroorzaakt door de uitbreiding der propaganda voor het vischverbruik, door de inrichting van eenen dienst voor het opsporen van vischscholen, met behulp van vliegtuigen, en door de tusschenkomst van den Dienst in de werking van een radiotelefonische post, ten behoeve der visschers.

ART. 96*h*. — Vermeerdering noodig om de vermoedelijke kosten van 1931 te dekken.

ART. 96*i* (nieuw). — Krediet noodig voor de gebeurlijke uitvoering van artikel 21 der wet van 30 December 1929.

(1) ART. 99 van 1930. — Krediet af te schaffen in 1931.

ART. 99. — Derde krediet op rekening eener totale uitgave van ongeveer 3,000,000 frank, door verschillende dienstjaren te dragen, uit hoofde van de algemeene landbouwoptelling.

(2) ART. 101 de 1930. — Crédit à supprimer en 1931.

ART. 100. — Le crédit de 35,000 francs, alloué en 1930, est insuffisant pour couvrir les dépenses résultant de l'aménagement de la salle des herbiers du Jardin botanique. Un nouveau crédit est indispensable en 1931.

(3) ART. 103 de 1930. — Crédit à supprimer en 1931.

(4) ART. 104 de 1930. — Crédit à supprimer en 1931.

ART. 101 (nouveau). — Le bail de l'immeuble occupé par l'école de maréchalerie de l'État expire au 31 juillet 1931. Cet immeuble ne convient en aucune façon à l'enseignement de la maréchalerie. La nécessité d'ériger un nouveau bâtiment, complètement approprié, est reconnue depuis longtemps et la construction d'une nouvelle école est demandée avec instance par plusieurs membres du Parlement.

(2) ART. 101 van 1930. — Krediet af te schaffen in 1931.

ART. 100. — Het krediet van 35,000 frank, in 1930 verleend, is ontoereikend om de inrichtingskosten te dekken der herbaria van den Kruidtuin. Een nieuw krediet is volstrekt noodig voor 1931.

(3) ART. 103 van 1930. — Krediet af te schaffen in 1931.

(4) ART. 104 van 1930. — Krediet af te schaffen in 1931.

ART. 101 (nieuw). — Het huurcontract van het gebouw waarin 's Rijks Hoofdschool voor hoefsmederij is gevestigd, eindigt op 31 Juli 1931. Dit gebouw is gansch ongeschikt voor het hoefsmederijonderwijs. De noodzakelijkheid van een voor het onderwijs passende school is sedert lang erkend en het bouwen van een nieuw lokaal werd meermaals en op dringende wijze door verscheidene Parlementsleden gevraagd.